PUBLIC SALE,

THIS MORNING, the 21st instant,

AT the Stores of the Undersigned, of sundry Remnants of Consignments of Cotton and Woollen Manufactures, in great variety, principally Without Reserve.
W. ANDERSON, Sen. & Co.

INSIDE SALE THIS MORNING,

AT Mr. JONES' Sale Room THIS MORNING will be Sold, a consignment of elegant Printed Muslins, of the very best quality ever Imported into this Colony, very rich and handsome Waist, Bonnet and Cap Ribbon, Hair and Shoe Ribbon, Silk Bandanna Handkerchiefs, Book Muslins, handsome printed Dresses, Ginghams, Gambroons, &c. &c.

AT the Public Sale of Mr. R. J. JONES, TO-MORROW MORNING, the 22d instant, a variety of Furniture, landed from the American ship Susan, will be disposed of, consisting of painted wood and cane seated Chairs, Bureaus, Toilet Tables, &c; as also, 25 kegs cut Nails, 25 tins Spirit of Turpentine, 50 barrels fresh American Flour, and about

1,200 FEET OF OAK PLANK;

and early next Week will be sold at the Custom-house Yard, a quantity of LUMBER,

a few thousand feet of pine Boards, and what further may be offered.
T. TENNANT & Co.

TUESDAY MORNING NEXT, 25TH INST.

Handsome Furniture, Plate, Plated, and Glass Ware &c. &c. &c, the Property of Mr. J. THORNHILL, who is about to leave the Colony.

A PUBLIC SALE will be held at the Residence of Mr. J. THORNHILL, in the Heeregracht, on TUESDAY MORNING Next, the 25th Instant, of a great variety of Household Furniture, consisting in Mahogany Dining, Card, and Sofa Tables, Chairs, Sofas, Bed and Bedding, Plate, Plated, and Glassware, Dinner and Dessert Services, &c &c.
R. J. JONES, Auctioneer.

ON WEDNESDAY Next, will be sold at Mr. JONES' Commission Sale, an excellent GUITAR.

TO COOPERS, WINE FARMERS AND OTHERS.

45 Strong Casks of about 350 gallons each, will be Sold TO-MORROW at the Wharf, precisely at 12 o'Clock.
DEANE & JOHNSON.

HATS AND CAPS.

ABOUT 15 cases Hats and 2 cases Youths' Caps, with a variety of Merchandise will be Sold *Without Reserve* on MONDAY Morning next, at the Stores of
Feb 20, 1834. J. MANUEL.

FURNITURE.

MRS. A. C. KIESER, being about to leave the Colony, will have sold on TUESDAY the 25th inst. her DWELLING HOUSE, situated in Loop-street, No. 96, her very superior HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Mahogany Wood Chairs and Sofas, with Horse hair and other Stuffings, Card and Dining Tables, Ladies' Wardrobes, Cabinets, Secretaries, Chefloniers, Bureaus, Chest of Drawers, Bedsteads, Beds, Kitchen Utensils. A Piano Forte, splendid Looking Glasses with gilt and mahogany Frames &c. &c.

A pleasure Wagon on Springs; also a female Slave named *Rodolia*, being a very clever Housemaid and Cook.
WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

ADVERTISEMENT.

THE Undersigned in his capacity as French Consular Agent in this Colony, will cause to be publicly Sold on MONDAY, the 24th inst., at the Port Office, two Whale Boats, and a new Chronometer, belonging to the French Ship, *L'Aigle*, wrecked at Witte Sand Bay; and on WEDNESDAY, the 26th of this month, at the said Bay—The said Ship, with her three Masts, various sorts of Sails in a good condition, two Anchors and two Chains, sixty barrels of Whale Oil, a quantity of Provisions, as Pork, Beef, Beans, Biscuit, Wine, Gin, a large quantity of empty New Casks of different sizes, some French Coins, three Whale Boats, and what further will be secured or washed on shore from the said Vessel.
F. DE LETTRE.
Cape Town, Feb 20, 1834.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of JOHN HOGG, *of Worcester.*

ON TUESDAY, the 28th inst., a public Sale will be held at the second Undersigned's House, in the village of Worcester, of some Oxen belonging to the above Estate, and being in an excellent condition.
J. G. STEYTLER, Gs. } Trustees.
C. F. SCHOLTZ.
Cape Town, Feb. 12, 1834.

SALE OF FURNITURE, CARRIAGE HORSES, &c.

THE Undersigned being about to quit the Colony, will cause to be Sold at his residence in St George's-street, on MONDAY and TUESDAY the 3d and 4th of March the whole of his Household Furniture, without the least Reserve, consisting of Mahogany Dining, Card, and Sofa Tables, Sofa, Bookcase, Secretary, Bedsteads and Bedding, Carpets, Window Curtains, elegant Mahogany Chairs with cane bottoms, and other Chairs, 2 Eight day Clocks, Glass, Plated and Silver Ware, and Kitchen Utensils, a few German Books, comprising the works of the best German Authors, Madeira, Hock, Port and Chateau Margeaux Wines—and on TUESDAY, *at 12 o'Clock precisely*, a strong, well made Open Carriage, as good as new, with two capital Carriage Horses, and Harness, and two strong made Saddle Horses, Somerset Saddles, &c. &c.
W. HEIDEMAN.
N.B.—Mr. HEIDEMAN requests that all claims against him may be sent in before the above date.

PREMIUMS

Offered by the "Cape of Good Hope Agricultural Society."

THE *Cape of Good Hope Agricultural Society* hereby advertise, that the undermentioned premiums will be given by the Society, on SATURDAY the 5th of April next, in the Commercial Exchange, at 12 o'clock at noon, for the following Articles, the produce of this Colony viz:—

1. For the best 50lbs. of *Tobacco*, either in Rolls or Leaves, a Premium of ..... Rds. 100 0 0
2. For the best Imitation of *Dutch Cheese*, not less than 25 lbs. 50 0 0
3. For the best Imitation of *English Cheese*, not less than 25 lbs. 50 0 0
4. For the best 50 lbs. of *Dried Figs*..... 25 0 0

The Competitors must send their Samples not later than the previous day, to the Secretary of the Society, at the High Sheriff's Office, Cape Town, between the hours of Ten and Three, accompanied by a sealed Letter, containing the name of the Competitor, and the place where the Article for Competition is stored; and which Letter will not be opened until the best Sample has been decided upon.

The successful Competitor for each of the above Articles respectively will be required before the Prize is awarded to him, to declare to the Committee upon his honor, that the Articles sent for Competition are Colonial, and his own Produce.

Note.—If only one Sample of any Prize Article be exhibited, the Exhibitor shall be entitled to receive one half of the offered Premium in Money.

The following Premium will be given in the Month of June next.

For the best Sample of *Currants*, not less than 25 lbs. ..... Rds. 50 0 0.

The Society have also resolved to offer a Premium of Rds. 100 to the Person who shall Plant the greatest number of *Olive Trees*, between the 1st of May, 1833, and 1st January 1836.
P. VAN BREDA, As. Hon. Secretary.
Cape Town, February 5, 1834.

FAIR AT THE OLD SALT RIVER.

THE next Fair at the Old Salt River, will be holden on THURSDAY the 3d of April next, to commence at 10 o'Clock A.M.

THE Undersigned having been instructed in the Art of Watchmaking by Mr. DENOS, who has departed to Europe, begs leave to recommend himself to the Public, while he will exert his utmost endeavours by strict attention and moderate Terms, to render himself worthy of their favor.

House Clocks, Musical Boxes, pocket Watches, and Chronometers repaired on the shortest notice.
F. H. WOLHUTER, No. 32, Long-street, corner of Shortmarket-street.
Cape Town, Feb. 17, 1834.

NOTICE.

ON the Evening of the 15th instant, my dearly beloved Husband, Mr. *Hendrik Sturk*, departed this life after an illness of six months, at the age of 56 years and 28 days, deeply lamented by me and my Son, of which, notice is hereby given to Relatives and Friends.
M. C. STURK, born VLOTMAN.

DIED, on Wednesday Afternoon, the 12th instant, at 3 o'clock, after a short illness, MARGARET, youngest Daughter of Mr. M. WOODLOCK, aged 14, years, 8 months, and 20 days, sincerely believed and deeply regretted by all who were acquainted with her mild and amiable disposition, leaving a heart broken family to lament her premature death.
Cape Town, Feb. 17, 1834.

DIED on the 13th instant, our beloved Daughter *Margaretha Elizabeth*, at the age of 2 years and 6 months, of which painful loss notice is hereby given to Relatives and Friends.
W. MORKEL,
S. M. MORKEL,
Hottentots' Holland, Feb. 19, 1834. born ZEEDERBERG.

THE Joint Children hereby give notice to relatives and friends, that their dearly beloved Father, Mr. FRANCOIS ROSSOUW, departed this life on the 11th inst., at the age of 56 years, 6 months, and 5 days.
Blauuwe Klip, Feb. 20, 1834.

TO Relatives and Friends notice is hereby given, that Mrs. JOHANNA BARBERA VAN HELSDINGEN, widow of WILLEM DANIEL HOFFMAN, sen., Esq., departed this life at the age of 69 years and 5 months, on this Morning.
J. G. FAURE,
Stellenbosch, Feb. 18, 1834. P. H. FAURE.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Feb. 15. Portland, American ship, N. H Cook, from New York June 23, whaling. Cargo 800 barrels of oil. Put in for refreshments.

15. North American, American ship, G Grennel, from Warren July 12, whaling. Cargo 800 barrels of oil. Put in for refreshments.

15. Intrepreneant, French bark, G Lengen, from Nantz March 9, whaling. Cargo 400 barrels of oil. Put in for refreshments.

15. Kerswill, brig, J. P. Wells, from Simon's Bay 14th instant, to this port. Cargo sundries.

16. Sally Ann, American ship, H. Colt, from New Bedford June 28, whaling. Cargo 1,450 barrels of oil.

18. Lord Hobart, brig, J. Harrington, from St. Helena Jan. 22, to this port. In ballast. Brings a mail.

18. Pacific, American ship, D Collins, from New Bedford August 1, whaling. Cargo 1,200 barrels of oil. Put in for refreshments.

18. China, American ship, R Maxfield, from New Bedford July 4, whaling. Cargo 1,400 barrels of oil. Put in for refreshments.

18. American, American ship, W. Jones, from Sag Harbour June 23, whaling. Cargo 1,200 barrels of oil. Put in for refreshments.

18. Java, American ship, O. Hillman, from New Bedford June 25, whaling. Cargo 1,100 barrels of oil. Put in for refreshments.

19. Susan, American ship, S. Pearson, from Boston Dec. 6, to this port. Cargo sundries.

19. La Lydie, French ship, P. Rozies, from Bourbon Jan. 31, bound to Nantz. Cargo sugar and coffee. Passengers, Meeds, Raithae, Lance, Robin, Gabriel, and Duphre; Messrs. Barnard, Raithae, and Deslarges; 10 children and 4 servants. Put in for refreshments.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Feb. 11. Skylock, C. Hammond, whaling.
12. Jones, E. Fish, to whaling.
13. Morley, J. A. Douglas, to London.
13. H. C. S. Marquis of Huntly, J. Hine, to London.
14. Mary, W. Roome, to Amsterdam.
15. Asia, J. Biddle, to London.
16. Kate, E. Cattell, to Algoa Bay.
16. Justinian, T. Reay, to Mauritius.
16. Duke of Buccleugh, A. Heaning, to London.
16. South Boston, T. Jaber, whaling.
16. John and Edward, G. Bailey, whaling.
19. Intripid, T. Robinson, to London.

VESSELS IN TABLE BAY.

Ships—Duc d'Orleans, Java, North American, Constitution, Portland, Sally Ann, Pacific, China, Susan, La Lydie, and Java.
Barks—Quebec Trader and Intrepreneant.
Brigs—Rival, Briton, Guyana, Sarah, Lord Hobart, and Kerswill.
Schooners—St. Helena, Charles Carter, and Minerva.
Cutter—Lignonier.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

Feb. 10. H. M. S. Talbot, Capt. Dickinson, to England.
12. Tam O'Shanter, W. Coyle, to Mauritius.
12. Blackstone, C. Fordham, whaling.

VESSELS IN SIMON'S BAY.

H. M S. Forrester.
Bark,—Java.

MARKT PRYZEN.

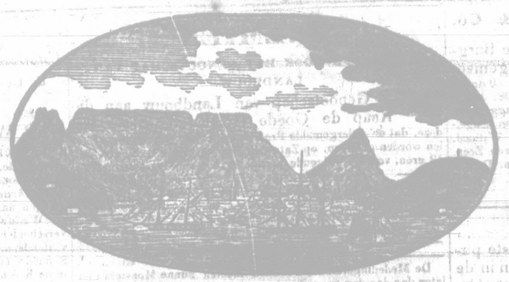
Tot den 19 February 1834.

Aloes per pond	Aloes per pound ..	4 — 4½	St.
Amandelen, per 1,000..	Almonds, per 1,000	1½ — 1¾	Rd.
Appelen, per lb.	Apples, per lb	4 — 6	St.
Abrikozen, per ditto ..	Apricots, ditto	8 — 10	
Aardappelen, per mud.	Potatoes, per muid.	5 — 8	Rd.
Azyn, per legger.....	Vinegar, per leag.,	34 — 36	
Balken, per stuk	Beams, each.....	6½ — 7	
Boonen per mud.....	Beans, per muid...	5 — 10	
Besjeswasch, per lb. ..	Berry Wax, per lb	0 — 12	St.
Boter, dito	Butter, per lb.	15 — 27	
Brandewyn, per legger.	Brandy, p. leag ..	163 — 167	Rd
Drooge Ossenhuiden. ..	Dry Ox Hides	4 — 7	
—— Bokkevellen	—— Buck Skins ..	½ — 1	
Eenden en Makouwen..	Ducks & Musc. do..	½ — ¾	
Erwten, per mud.....	Peas, per muid ..	5 — 6½	
Garst, dito	Barley, per muid..	3 — 3½	
Ganzen, dito.....	Geese, ditto	1½ — 1¾	
Hoenders per stuk	Hens, each	½ — ½	
Houtskolen, per zak ..	Charcoal, p. sack..	½ — ¾	
Hooi, per 100 pouden..	Hay, per 100 lbs..	1½ — 2	
Honing, dito	Honey, per lb.	0 — 8	St.
Haver, per mud	Oats, per muid....	2½ — 2¾	Rd.
Kalkoenen, dito	Turkeys, ditto	2 — 3½	
Kaf, per 16 zakken ...	Chaff, p. 16 sacks..	30 — 34	
Kazen, Kaap. per lb...	Cheese, Cape, p. lb.	8 — 10	St.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p. ½-aam	1½ — 2	Rd.
—— Steen	—— Stone ditto ..	¾ — 1	
Koorn, 10 Mudden....	Wheat, 10 muids..	50 — 96½	
Linzen, per mud.....	Lentil, per muid...	8 — 10	
Meel, lya, per 100 lb..	Flour, fine, p. 100lb.	8½ — 10½	
Melies, per mud.....	Maize, per muid ..	5 — 5½	
Olifantstanden pr. pond.	Elephants' Teeth, lb.	½ — 1	
Okkernoten per 100. ..	Walnuts, per 100..	8 — 10	St.
Peren, per pond	Pears, per lb.	2 — 4	
Persiken, dito	Peaches, ditto	2 — 6	
Planken, per voet . .	Planks, per foot ..	7 — 8	
Rozynen, per pond....	Raisins, per lb.....	4 — 6	
Roggé, per mud.....	Rye, per muid	3½ — 4	Rd.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks.	25 — 30	
Tabak, per pond	Tobacco, per lb. ..	½ — ¾	
Tyger, Leeuwen & Strius Vellen, per stuk . ..	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	2 — 5	Rd.
Uyen per mud	Onions, per muid ..	3 — 4	Rd
Vederen, Strus, p. stk.	Feathers, Ost. ea.	½ — ¾	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea. .	18 — 20	
—— ongemeste	—— unfattened ..	4 —10	
—— speen	—— suckling	1½ — 2½	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	10 — 12	St.
Vygen, per pond.....	Figs, per lb.	12 — 16	
Wol, Schapen, p lb...	Wool, per lb.	28 — 48	
Wyn, ordinaire, per legger	Wines, ordinary p. leg	40 — 46	Rd.
Zuetelimoenen, per 100	Oranges, per 100 ..	3½ — 4	
Zuurlimoenzap per ½aam	Lemon Juice, ½-aam	4 — 9	
Zout per mud	Salt, per muid	2½ — 6	
Zoolleder, per ½ huid .	Sole Leather, ½ hide	5½ — 7½	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	9 — 11	St.

CAPE TOWN:
Edited by P. A. BRAND, Zonnebloem.—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No 1, Waale street

Deze Courant wordt elken Vrydag Dentend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor No. 4, Waalestraat, en des Zaturdags met de Post naar alle de Buiten-Distrikten versonden.

Pryzen van Inteekening.—*In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.*—In de Buiten-Distrikten, *per jaar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds. 6 Sch.*—*Voor eene enkelde Courant 7 Penes.*—*Elk Kwartaal moet voor uit betaald worden.*



Published at No. 4, Wale-Street, Cape, For every Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the Post on the same Day.

Terms in Town, Rds. 16 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—For a single Paper, 7d.

☞ *Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.*

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.

DEEL IV. VRYDAG DEN 28 FEBRUARY 1834. No. 203.

VERKOOPING

Door den Meester van het Hooge Geregtshof.

Op MAANDAG den 3 Maart 1834, te 11 uren A. M., precies.

Zal stellig aan den Hoogsten Bieder worden Verkocht, op de plaats zelve.

Voor eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof.

EEN stuk eeuwigdurend Erfpachtland, genaamd de *Groene Rivier*, gelegen in het Kaapsch District, ter grootte van 1809 morgen, en 450 kwadraat roeden, tezamen met de daarop staande Gebouwen, namelyk:—

EEN WOONHUIS.

Bevattende drie Kamers, Voorhuis, Keuken en Dispens.

Buitengebouwen, bestaande in

Een Stal voor 12 Paarden, een Pakhuis en twee Slavenvertrekken.

Almede een daar annex gelegen "Cotage," bevattende twee Kamers.

*** Dezelve kunnen op eenigen dag voor de Verkooping worden besigtigd.

Dit Eigendom wordt verkocht, in gevolge Vonnis van het Hooge Geregtshof, in eene zaak tusschen de *Lombard Bank*, Eischer, en *Pieter Walney*, Gedaagden.

De Veilkondities zyn te zien op het Meesters Bureau, en te verneemen by den Heer R. J. JONES, Afslager.
CLERKE BURTON,
Meester van het Hooge Geregtshof.

VERKOOPING

Door den Meester van het Hooge Geregtshof.

Op MAANDAG den 10 Maart 1834, te 11 uren A. M. precies.

Zal stellig aan den Hoogsten Bieder worden Verkocht, op de plaats zelve,

Voor eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof.

EEN Huis en Erf, gelegen in de Pleinstraat No. 8, op den hoek van de Spinstraat, Kapstad, tegenwoordig in de occupatie van den Heer M. A. VAN SCHOOR.

BEVATTENDE.

Beneden.—Een Voorhuis, Gallery en drie Voorkamers.
Boven.—Eene Gallery en zeven Slaapkamers.
Op de Achterplaats.—Een Keuken, Dispens en Slavenvertrek, twee groote Kelders onder den grond, en Stallen.

Het Huis kan op eenigen dag voor de Verkooping worden besigtigd.

Dit Eigendom wordt verkocht, in gevolge Vonnis van het Hooge Geregtshof, in eene zaak tusschen *Hester Margaretha Vos*, Weduwe van wylen *Thomas Ord*, Eischeresse, en *Meindert Adriaan van Senser*, Gedaagden.

De Veilkondities zyn te zien op het Meesters Bureau, en te vernemen op aanvraag by den Heer R. J. JONES, Afslager.
CLERKE BURTON.
Meester van het Hooge Geregtshof.

PUBLIEKE VERKOOPING TE SELLENBOSCH.

Door den Afslager F. L. LINDENBERG.

DE Heer J. G. G. LINDENBERG, zyne Huizen en Erf uit de hand verkocht hebbende, zal op Maandag den 3 Maart aanstaande, publiek doen voorkopen, de navolgende losse Goederen, bestaande in Mahonyhouten en Stinkhouten Kleederkasten, Bureaus, Stoelen, Tafels, en Canapé, een fraaye nieuwe Piano Forte, een nieuwe groote Vloertapyt, Diverse ditto, groote Spegels met vergulde lysten, Toilet ditto, Chinese Venstergordynen, een zuiver aantal Schilderyen, waaronder sevlige met vergulde lysten, als: Slag van Waterloo, Doggersbank, Endymeon en President; Gezichten van London, Algiers en de Tafelbaai; en Portraiten van Napoleon, Fredrik de Tweede, en de meeste voornamste Monarchen en Veldheeren van den laatsten Oorlog, Voorst Marocco leeren Sabreerdes, Koperen Zakpistolen, Rariteiten, een fraaye Alabaster Tafellamp met metalen Stander, Pendule, Klokkiantaarn, Ledikanten, Paardebaren en andere Matrassen, veieren Bedden, Glas en Aardewerk, drie stellen fraaye Porceinene Theeservieuen, Trommels, Keukengereedschap, een Vrouwezadel, een restant oude rysende en zoete Wynen, Vatwerk, Zilver en Plettywerk, waaronder een fraaye Thee en ditto Koffymachine, groote Kandelaars en Schenkbord met zilveren randen, zilveren Eet, Desert en Theelepels, ditto groote en kleine Vorken, enz. enz. en meer andere artikelen te veel om te melden.

Zynde dit alles in deg hes en staat van preservatie, en twee dagen voor de Verkooping te zien.

Vier maanden Crediet zal gegeven worden.
J. VAN BLOMMESTEIN, Vendu Adm
Stellenbosch den 15 February 1834.

Natuurkundige Zeldzaamheden.

J. SMUTS, Ph. Dr. berigt het Publiek, dat hy (daar er by hem door velen aanzoek gedaan is, om zyne private Verzameling (hoschoon zeer in beste kindsheid, te bezoeken), dat hy den Heer J. HARDEN, heeft aangesteld, om, Zondagen uitgezonderd, Bezoekers toe te laten.

De Verzameling uit de Binnenlanden ontvangen, is de aandacht der Liefhebbers wel waardig.

Tuinen, 28 February 1834.

☞ *Te koop, uitmuntende Coradenbergsche Bloembollaan.*

PUBLIEKE VERKOOPING.

MEJUFVROUW de Weduwe JAN STEPHANUS VILJOEN, hare Plaats "Klipfontein," gelegen in het Veldkornetschap van Riebeeks Kasteel, in het Distrikt Stellenbosch, uit de hand verkocht hebbende, en voornemens zynde, zich van hare geheele Affaire te ontdoen, zal op *Donderdag den 13* en *Vrydag den 14 Maart* aanstaande, publiek op bovengemelde Plaats doen verkoopen, al hare losse Goederen bestaande voornamelyk in Bouwgereedschappen, als Ploegen, Eggen, Paarden, en Ossen, Wagens, Karren, Tuigen, Jukken, Trektouwen, enz. een complete Smidswinkel, Trekossen, Aanteelvee, Wagen-Rad en Aanteelpaarden, Schapen en Bokken, 150 mudden Koorn, 200 mudden Haver, 100 mudden Garst, 50 mudden Rog; verschillende soorten van Huisraad, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap; voorts eenige kapitale Slavenjongens; en verscheidene andere Goederen meer, welke ten dage der verkooping, zullen worden daargesteld.
Vendu Kantoor, Kerkplein, Paarl, 12 Feb. 1834.
P. F. R. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE gewoone maandelyksche Commissie Verkooping van den Ondergeteekenden, zal plaats hebben op Maandag den 3 Maart aanstaande, wanneer de gewone groote hoeveelheid van allerlei soorten van Goederen, alsmede Koorn, Haver, Dekstroo en Kaf, enz. enz. zullen worden verkocht.
P. F. R. DE VILLIERS, Vendu Adm.
Vendu-Kantoor, Kerkplein,
Paarl den 19 February 1834.

In den Insolventen Boedel van ALBERTUS WYNAND LOUW, *en nagelatene Weduwe* WILHELMINA JOHANNA MARNITZ.

DE Goederen aan bovengem. Boedel behorende, bestaande in Huisraad, Ledekanten, Bedden, Timmermans, en andere Gereedschappen, enz. zullen op bovengem. Commisie Verkooping alhier, op MAANDAG den 3 Maart worden verkocht.
P. F. R. DE VILLIERS, Eenige Curator.
Paarl, 20, Feb. 1834

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

AL degenen die eenige vorderingen vermenen te hebben, uit welken hoofde ook, heen komende, tegen den gemeenschappelyken Boedel van wylen den Heer DIRK JACOBUS KOTZE, Jan Zoon, en nagelatene Weduwe Meisfvr. ADRIANA JACOMINA SMIT worden versocht daarvan opgaaf te doen, binnen den tyd van 3 maanden, van heden gerekend, ten Kantoore van den Heer A. J. L. PLOEYER, Notaris Publiek, Pleinstraat No. 6, terwyl alle soodanigen, die aan voormelden Boedel iets verschuldigd zyn, by deze worden aangemaand, hunne schulden onverwyld te willen komen voldoen by den eersten ondergeteekenden, St. Georgestraat No. 26.
H. H. LOEDOLFF, } Testamentaire
J. J. N. KOTZE, Ds. } Executeuren.
Kaapstad den 13 February 1834.

STELLENBOSSCHE

SPIRITUS MAATSCHAPPY.

GEWOONE Vergadering van het Committee op VRYDAG den 7 Maart aanstaande 's morgens te 9 uren precies, in een der vertrekken van de Stokery, te Stellenbosch.
P. H. FAURE, Fung. Sec.

TE KOOP.

EEN uitmuntend Rydpaard met Somersets Zadel, dubbelde Toom en Springteugel.

Het Eigendom van eenen Heer die de Kolonie verlaten heeft.—Te bevragen aan het Kantoor van dit Blad.
Den 20 Feb. 1834.

J. C. ECKLEY,

HARP WYNHUIS,

Voormaale bekend onder den naam van

"THE PEARL."

No. 8, CHAPELSTRAAT, KAAPSTAD.

J. C. E. neemt de vryheid, zyne Vrienden en het Publiek in het algemeen te berigten, dat hy dat gerieflyk en aangenaam gelegen Huis DE HARP, (voormaals genaamd "THE PEARL,") gehuurd heeft, alwaar hy een Wynhuis voorzend heeft, hoopende door het verkoopen van goede Sterke Dranken, Wynen, enz. enz. en door zeer nijpe aplettendheid, de gunst en onderstaning des Publieks, te mogen genieten.

☞ Sterke Dranken, Wynen, Porter, Ale, Bier, Gember-bier, Spruce dito, enz. enz., van de beste kwaliteit, en voor redelyke pryzen.

VERKOOPING VAN HOLLANDSCHE GOEDEREN.

AAN het Pakhuis van den Heer LOEDOLFF, in de St. George's-straat, zal op aanst. DINGSDAG den 4 Maart, des voormiddags te 10 uren, worden verkocht, eenige weinige doch extra goede Zoetemelkkaze en Komyne Kazen en Hammen, aangebragt per het Schip Java, voorts een restant van 40 dozynen bottels Azurige Azyn, en 50 dozynen extra Claret, eenige kisten à 4 dozyntes Rinschwyn, een restant Drop, Kramerysen en Spelgoed, waaronder eenige Decalcomanieen en dito Voorwerpen, Kombaarsen, Boeken, een gouden Chronometer, (gemaakt door Rizo, te London), een gouden Observatie Horologie, gemaakt op de principes van de Astronomische Uurwerk; eenige Bijouteriën, enz. enz.

Verder voor rekening van het Schip Java of van dien het zal aangaan eenig Touwwerk, een geschoord Zeil, en eenige bladen oud Koper.
P. H. WOUTERSEN.

Vracht of Passagie naar Batavia.

PER het Nederlandsche Schip *Java*, Kapitein J. Y. VAN DER ZWAAR, zullende hetzelve gereed zyn tegens midden Maart aanstaande te vertrekken.—Adres by
P. H. WOUTERSEN.

GEVONDEN, een Wissel, door *A. T. Wiese* op *G. C. Dreyer* getrokken, groot Rds. 150, gedateerd 19 February 1834, betaalbaar drie maanden na dato, aan de order van *A. T. Wiese*, en door gem. *G. C. Dreyer* geaccepteerd.—De Eigenaar kan dezelve terug bekomen by den Ondergeteekenden, mits betalende de kosten deser advertentie.
J. M. MOLLER,
27 February 1834. 25 Grave-straat.

WAARSCHUWING.

DE Ondergeteekende waarschuwd by deze een ieder, aan niemand zyner Bedienden of Slaven eenig crediet te verleenen, zonder eene schriftelyke order van hemzelven.
JACOB VAN REENEN, Fs.

10 RDS. BELOONING.

GEDROST, sedert den 4 December 1833, de Maleische Slavenjongen MEI, een Snyder van ambacht, omtrent 50 jaren oud, by heeft leep oogen, en het gebruik van slechts een derzelve.—Die hem in het Gevangenhuis of ter plaatse van den Ondergeteekenden bezorgt, zal bovenstaande beloning ontvangen.
J. P. EKSTEEN.
Bergvliet, 24 February 1834.

DE Ondergeteekende verwittigt het publiek, dat hem in den nacht van den 25 dezer, ontstolen is geworden, een Geldkistje met onderscheidene Papieren, waaronder eene Acceptatie van Kapitein ALEXR SWAINE, getrokken door den Heer T. B. WOOLS, ten zynen favoure, groot Twee Honderd Ponden Sterling.

Men verzoekt, gemelde Acceptatie, hyhilien dezelve tegenpartie niet mogen aangeboden, aanteboden, en de personen aantegeven
JOHN LOCKE.
Kaapstad den 26 February 1834.

VENNING, ROBERTSON & Co.

HEBBEN aan hunne Pakhuizen in de Burgstraat, in bijvoeging tot hunne algemeene verscheidenheid, Manufacturen, mede te koop, 30 dozen geblekt wagen ZEILDOEK, in lengten van 22, 38, en 44 yards, Kody, Zweedsch Yzer, Bladstaal, Staaf Faggot dit, Graven, yaeren Hoepels, beste Christiansche Deelen, Engelsch Zout, Touwerk, gekookte en rauwe Lynolie, Witlood, roode, gele, blauwe en groene Verf, Terpentyn, geele Zeep, Cognac, Brandewyn, uit kistjes en vaten, Kaffevellen, Dutsche Schoenen, enz.

Burgstraat, 25 Feb. 1834.

HEDEN, MORGEN.

ZAL de Ondergeteekende zyne laatste publieke Verkooping aan de Pakhuizen in de St. Georgestraat houden van eene groote verscheidenheid katoenen en wollen Goederen. Alles zonder de minste reserve.

JAMES HUTTON.

PUBLIEKE VERKOOPING.

HEDEN MORGEN.

AAN de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, van verscheidene Duitsche Goederen, en eenige vaatjes Boter per de 'Conch,' uit Algoabaai, ontvangen.

C. A. BRINK, & Co. 10, St. Georgestraat.

VERKOOPING VAN CHINASCHE ZYDEN, KRIP, KOMFYTEN, ENZ.

OP aanstaande Woensdag Morgen, den 5 Maart aanst. zal aan de Pakhuizen van den Ondergeteekenden, eene publieke Verkooping worden gehouden van het restant Chinasche Zyden, Krip, Gember, Soya, Vaurwerk, enz. enz. per 'Marquis of Huntley.'

De fyne Goederen zullen binnenhuis worden verkocht.

W. BILLINGSLEY.

OP de Verkooping van den Heer R. J. JONES, op MORGEN den 1 Maart, zal zonder reserve worden verkocht, het restant Stoelen, met zitting en houten Zittingen, geland van het Amerikaansche Schip 'Susan'

THS. TENNANT & Co.

DE Ondergeteekende geeft hiermede aan dengenen, wier Rekeningen van de firma van E. DURHAM & Co. nog onvoldaan zyn, oog en oore kennis, dat zyzelve dadelyk betaald wordende, deselve aan zynen Solicitor ter invordering zullen worden overgegeven.

E. DURHAM,

No. 3 Gravestraat, 26 February 1834.

NB. Een Huis te huur op het Kettlepin, met of zonder Stalling.

BOTER.

HEDEN MORGEN, zal op de Verkooping van de Ondergeteekenden, aan den meestbiedenden worden verkocht, eene Zendeling van wien het aangast, 10 vaten Algoabaische Boter, juist geland van de 'Conch.'

W. ANDERSON, Sen. & Co.

☞ Verduibrieffjes betaalbaar op den eersten Juny aanst.

J. BLORE, Afslager.

VERKOOPING VAN MEUBELEN,

RYDTUIGEN, PAARDEN, enz. enz.

DE Ondergeteekende voornemens zynde, de Kolonie te verlaten, zal aan zyne Woonhuis in de St. Georgestraat, op MAANDAG en DINGSDAG, den 3 en 4 Maart, laten Verkoopen, al zyne Huismeubelen zonder de minste reserve, bestaande in mahonyhouten Etens, Kaard en Sofatafels, Sofa, Bochetastel, Secretaire, Ledekanten en Beddegoed, Tapyten, Venstergordynen, fraaye mahonyhouten Stoelen met haren Zittingen en andere Stoelen, twee Klokken die acht dagen loopen, Glas, Plated en Zilverwerk, Keukengereedschap, eenige Duitsche Boeken, bivattende de Werken van de beste Duitsche Autheurs, Madera, Hock, Port en Cheastere, Margeaux Wynen, en op DINGSDAG, ten 12 uren precies, een sterk goedgemaakt open Rytuig, zoo goed als nieuw, met twee hagiale Paarden en Tuig, en twee sterke Rydpaarden, Somerset Zadels, enz.

Alsmede drie Aandeelen in de *Zuid-Afrikaansche Brand en Levens Assurantie Compagnie.*

W. Heldeman.

☞ De Heer HEIDEMAN verzoekt, dat alle vorderingen tegen hem worden ingezonden voor bovengem. datum.

RIETVALEI.

TE HUUR.

ONDER een Kontrakt voor zeven jaren, of voor zoodanigen tyd als men zal overeenkomen.

Die verkieslyke en vruchtbare Plaats genaamd Rietvalei, gelegen in het Kaapsche Distrikt, omtrent 12 mylen van de Kaapstad, tegenwoordig geoccupeerd door de Weduwe BRAND, of BESTER.

Deselve kan op den eersten April aanst. worden aanvaard.—Voor bijzonderheden vervoege men zich aan het Kantoor van de Heeren DICKSON, BURNISS & Co., of by den Heer ALEXANDER HUTCHINSON, Procureur, No. 7, St. George-straat Kaapstad.

BY den Ondergeteekenden is op laatstleden Woensdag door een Buitenman, ter stalling gebragt, een zwart Merrispaard, met Zadel en Toom, zonder dat hetzelve ale nog is afgehaald. De eigenaar wordt verzocht, het Paard binnen de acht dagen afthalen, onder betaling der kosten, zoo voor Stalling en Forage, als ook dezer Advertentie. Zullende anderzins gemeld Paard met Zadel en Toom, op Zaturdag den 8 Maart per Vendutie van den Heer JONES, tot goedmaking der kosten, publiekelyk worden verkocht.

C. C. MOCKE,

Kaapstad, 26 Feb. 1834. Langestraat No. 84.

PREMIEN

BEGELOOFD DOOR HET GENOOTSCHAP VAN LANDBOUW.

HET Genootschap van Landbouw aan de Kaap de Goede Hoop, adverteert by deze, dat de ondergemelde Premien door het Genootschap zullen worden gegeven, op Zaturdag den 5 April in de Beurs, ten 12 uren, voor de volgende Artikelen, den opbrengst dezer Kolonie:—

Voor de beste 50 lbs. Tabak, het zy in rollen of bladen	100 Rds.
Smaaking van Hollandsche Kaas, niet minder dan 25 lbs.	50 "
Engelsche ditto.	50 "
50 lb. droogt Vygen.	25 "

De Mededingers aan zullen moeten hunne Monsters niet later dan den dag te voren inzenden, aan den Secretaris van het Genootschap, op het Kantoor van den Baljuw, tusschen 10 en 3 uren, vergezeld van eenen verzegelden brief, bevattende den naam der Mededinger, en de Plaats waar het Artikel geproduceerd is geworden, en welke brief niet zal worden geopend voor dat er over het beste monster besloten is.

De Mededinger die voor ieder dezer Artikelen respectivelyk slaagt, zal, voor dat de prys hem wordt toegezonden aan het Committee op zyn eer moeten verklaren, dat de artikelen ter mededinging gezonden, Kolonizal en van zyn eigen opbrengst zyn.

NB. Indien slechts een monster of proef je van eenig Prysarjikel aangeboden worden, zal de aanbieder geregtigd zyn om de helft der aangeboden prys in geld te ontvangen.

De volgende Premien zullen worden gegeven in de Maand Juny aanst.

Voor het beste Monster Korenten, niet minder dan 25 lb.	50 "

Het Genootschap heeft mede besloten om eene Premie van Rds. 100 aan te bieden, aan den persoon die het grootste getal Olyfboomen zal planten, tusschen den 1 Mei 1833, en de 4 Jan. 1836.

Kaapstad den 5 Feb. 1834.

P. VAN BREDA, Hon Sec.

De aanstaande Markt aan de Zoute Rivier zal worden gehouden op DONDERDAG den 3 April, te beginnen ten 10 uren.

Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers van het Z. A. Athenæum.

[ADVERTENTIE.]

DE Raad van Directeuren, maakt hiermede bekend, dat eene Byeenkomst van Deelhebbers, van het Athenæum, zal gehouden worden op MAANDAG den 10 Maart aanstaande, 's morgens te 10 uren precies, ten einde in overweging, te nemen het antwoord van Zyne Excellentie den Gouverneur, op eene applicatie van den Raad van Directeuren aan Z. E. overeenkomstig met eene resolutie van Deelhebbers, op hunne laatste Byeenkomst, genomen.

27 February 1834. J. DE WET, Hon. Sec.

Zadelmakerswerk en Zadelwerk, enz

ROBERT COFFIN,

ZYN Apprenticeschap voleindigd hebbende by den Heer McKENZIE, berigt zyne Vrienden en het Publiek, dat hy het werk begonnen heeft, voor zyne eigene Rekening, in de Breestraat over het Comedieplein.

Alle soorten van Zadelmakerswerk gemaakt en gerepareerd; Matrassen gemaakt en gestopt; Tapyten opgemaakt, en alle werk van deze soort volbragt met zorgvuldigheid, spoed en tegen matige prysen.

ZWEEPEN van alle soorten te koop.

☞ BOEREN ZADELS en andere werken, gemaakt en gerepareerd op de kortste bestelling.

Als een "Jonge Beginner," verzoekt hy de ondersteuning van het Publiek.

DE Ondergeteekenden daartoe gekwalificeerd zynde door Mejufvrouw de Wed. wylen JAN SWART, Sen. zullen onder Administratie van den Heer A. P. KEYTER, op VRYDAG en ZATURDAG den 28 en 29 Maart 1834, publiek laten verkoopen, op de Plaats genaamd 'Zanddrift,' gelegen aan de Wagendrift, in het Distrikt Caledon, de welbekende Plaats 'Zanddrift' Slaven en Slavinnen, Huismeubelen, Wagens, Ryd en Aanzetpaarden, Schapen en Bokken, en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

Caledon den 20 February 1834.

B. SWART,
P. DU TOIT.

VERKOOPING van het Huis van den Hr. *P. J. Poggenpoel*, gelegen in de Kaizersstraat, Kaapstad. Op aanstaande Maandag den 3 Maart, te 11 uren AM. als reeds geadverteerd in den Commercial Advertiser van den 18 January, de Gouvernements Courant van den 24 January, en den Zuid Afrikaan van 17 January ll.

F. GODF. WATERMEYER, qq.

Kaapstad den 27 February 1834.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende is voornemens, op DONDERDAG den 20 Maart, eene publieke Verkooping te doen houden, van zyne Plaats de *Sandkraal*, Doordrift, gelegen aan de Koopmansrivier, onder het Distrikt Stellenbosch, aan den Groenberg, bevattende zoo wel Eigendoms als de daar annex gelegen opgemeten Grond; alsmede van Ossen Trek en Rydpaarden, Bokken, Bouwgereedschappen, een Paardewagen, Stalen Handmolen kompleet, een dit met Steenen, een Smidswinkel, Koora, Garst, Rod en Haver; verder Huismeubelen, als Tafels, Stoelen, Beddegoed, Glas en Aardeweri, eene fraaye witkoperen Theemachine en wat verder ter tafel zal worden gebragt.

P. B. WOLVAART.

DE Ondergeteekende door den Hr. THEODS. ZIEDEMAN, gekwalificeerd, biedt uit de hand te koop zyne vruchtbare Plaats genaamd Vlaggeberg, na Stellenbosch,—Ik dien gemelde Plaats niet uit de hand verkocht is, zal dezelve in de maand Maart (de dag nader te worden bepaald.) by publieke Vendutie onder voordeelige voorwaarden verkocht worden, met een aantal van 80 goede Trekossen, Wagen, goed Watwerk, en meer artikelen, tot eene boerdery behorende.

D. RANNEMEYER, Langestraat No. 26.

Kaapstad den 27 February 1834.

PUBLIEKE VERKOOPING.

Uitgebreide Verkooping van Vastgoed, gelegen aan de Oevers van de Bergrivier, en in de nabyheid van Saldannahbaai.

OP Woensdag den 19 Maart 1834, te 10 uren des morgens precies, zal de Ondergeteekende, als Gemagtigde van den Heer HENRY THOMAS COLEBROOKE, by publieke veiling doen verkoopen, op de Plaats *Hazenkraal*, thans bewoond door den Heer *W. S. Owen*, gelegen aan de Oevers van de Bergrivier, naby de plaats van de Weduwe *Schalkwyk*, in het District Stellenbosch;—de verscheidene eeuwigdurende Erfpacht en Leeningsplaatsen bevattende, uitmuntende Wei en Zaailand, uitgebreide weiden voor Schapen, en eene groote uitgestrektheid van het beste Weiland in de Kolonie, byzonder geschikt tot het aanteelen van Schapen, en het aanfokken van ander Vee, enz.

Dit kostbaar Eigendom, hetwelk onder Reserve zal worden Verkocht, op last van den tegenwoordigen Eigenaar, in Engeland woonachtig, zal worden bevonden de aandacht der Koornboeren, Schapenaanteelers, Paardenaanfokkers, enz. wel waardig te zyn; en zoodanig eene schoone gelegenheid om eene Kapitaal uitleggen.

Perceel No. 1.—Eene kostbare zoo wel Koora als Schapen Plaats, onderscheidene soorten grond, bevattende, het geheele jaar door overvloedig met water voorzien, met de daaropstaande Gebouwen; gelegen aan de oevers der Bergrivier, in het District van Stellenbosch, zynde de Erfpachtplaats genaamd Hazenkraal, ter grootte van 1910 morgen, en eene jaarlyksche recognitie van £2 14 aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 2.—Eene uitmuntende Schapen en Graasplaats, gelegen in het Veld van de St. Helena Baai, in het Kaapsche District, zynde de Erfpachtplaats genaamd Jantjes Fontein, groot 1216 morgen, zynde de helft van de Leeningsplaats voormaals, alzus genaamd, als op de Kaart voorkomende, eene jaarlyksche Recognitie van £1 6 3 aan het Gouvernement betalende

Perceel No 3.—Eene goede Koorn en Graasplaats, gelegen aan de oevers der Bergrivier, in Zwartland, District van Stellenbosch, zynde de Erfpachtplaats genaamd Zoute Rivier, ter grootte van 2729 morgen, en 380 kwadraat roeden, eene jaarlyksche Recognitie van £2 2 6 aan het Gouvernement, betalende.

Perceel No. 4.—Eene Koorn en Graasplaats, gelegen aan de oevers der Bergrivier in Zwartland, District Stellenbosch, zynde de Erfpachtplaats genaamd Vondeling, ter grootte volgens kaart, van 2247 morgen en 70 kwadraat roeden, en eene jaarlyksche Recognitie van £2 1 16 St. aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 5.—Eene goede Koorn en Graasplaats, gelegen aan de oevers der Bergrivier, in Zwartland, District Stellenbosch, zynde de Erfpachtplaats genaamd Caledonia, voormaals Verfgat, ter grootte volgens kaart, van 2439 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £1 16 aan het Gouvernement, betalende.

Perceel No. 6.—Eene goede Graasplaats, conveniente plaatsen, ter vissching hebbende, met eene Fontein water, gelegen in het Kaapsch District, aan Saldanhabaai, zynde de Erfpachtplaats genaamd Stofbergs Fontein, ter grootte volgens kaart, van 963 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £0 12 St. aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 7.—Eene kleine Graasplaats, aan den Zeekant, van de Oude Post, annex Stofbergs Fontein, gelegen in het Kaapsche District aan de Saldanhabaai, zynde de Erfpachtplaats genaamd Kreeftebaai of Twee holle Valleien, ter grootte volgens kaart van 335 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £0 12 St. aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 8.—Een Graasplaats, gelegen in het Kaapsche District, aan Saldannahbaai, zich ten Oosten van de Gouvernements Plaats en de plaats Newlands, uitstrekkende, zynde de Erfpachtplaats genaamd *Lysterhoek*, ter grootte (volgens kaart) van 706 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £1 11 6 sterling, aan het Gouvernement betalende.

Perceel No 9.—Eene uitgebreide Graasplaats, gelegen in het Kaapsche District, ten Zuiden van de Hoedjesbaai, zynde de Erfpachtplaats genaamd *Kreeftebaai*, ter grootte (volgens kaart) van 1410 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £1 7 sterling, aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 10.—Eene Graasplaats, gelegen in het Kaapsche District, aan Saldannahbaai, uitmakende het Noordelyke gedeelte van het land, aan den Westelyken kant van Saldannahbaai, en zynde de Erfpachtplaats genaamd *Schiereiland*, ter grootte (volgens kaart) van 560 morgen, en eene jaarlyksche Recognitie van £0 18 sterling, aan het Gouvernement betalende.

Perceel No. 11.—Eene Graasplaats, gelegen in het Kaapsche District, aan Saldannahbaai, tusschen Lysterhoek en Gouvernement Post, zynde de Leeningsplaats Rietbaai of Newlands, welke onlangs opgemeten is, om in eene eeuwigdurende Erfpachtplaats te worden geconverteerd, ter grootte (volgens kaart) van 588 morgen.

Verscheidene der bovengemelde Plaatsen zyn thans verhuurd, de huur waarvan op den 1 April vervalt, wanneer deselve kunnen worden aanvaard.

De Koopkondities zullen zeer voordeelig worden gemaakt, en het geheele Eigendom zal in Perceles als boven bekend gesteld, worden verkocht, of des vereischt wordende, in twee of meer Perceles worden opgeveild.

De Erfgrondbrieven, Kaarten, Vergunningen en Koopkondities, met eenige andere oplossingen welke vereischt mogten worden, zyn te zien of te bekomen aan het Kantoor van den Ondergeteekenden, No. 28, Heerengracht.

J. B. EBDEN, qq.

KENNISGEVING.

J. S. LE RICHE, getrouwd met HELENA BESTER, geeft te kennen, dat hy een Proces begonnen is voor het Hooge Geregtshof, en verzekerd het Publiek op de stelligste wyze, dat hy uit welke hoofden ook voortkomende, gene Schulden zal betalen, door gemelde Vrouw aangegaan of gekontrakteerd.

WAARSCHUWING.

EEN ieder wordt gewaarschuwd, ter voorkoming van onaangenaamheden, niet te ryden over of uitspannen op de Plaats Langeruy, aan de Zoutpan;—zuiderlyke de Overtreders zonder onderscheid van persoon in regten betrokken worden.

HET heeft den Almagtigen God behaagd, mynen tedergeliefden Echtgenoot J. H. SMITH, Senior, dit tydelyke met het eeuwige leven te doen verwisselen, in den ouderdom van 73 jaren, 10 maanden en 11 dagen, waarvan ik aan Nabestaanden en Vrienden kennis geef.

De Wed. J. H. SMITH, Sr. geb. LOUW.

AANWYZING VOOR DE MAAND MAART 1834.

2 Laatste Kw.	1u 28m 's Namid.
10 Nieuwe Maan	0u 3m 's Nachts.
18 Eerste Kw.	2u 17m 's Namid.
25 Volle Maan,	7u 27m 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 28 FEBRUARY 1834

Het oogmerk van elke zamenleving of politieke associatie, is en behoort te zyn, het behoud en de voorspoed van derzelver Leden. Om dat oogmerk te bereiken, is niets geschikter, dan om instellingen en wetten onder dezelve intevoeren, welke geschikt zyn voor en overeenkomstig met den aart, het karakter, den graad van beschaving, en met de zedelyke, zoo wel als natuurlyke behoeften van zoodanige zamenleving. Die wetten en instellingen laten zich intusschen zoo gemakkelyk niet door een ieder, en overal op dezelfde wyze invoeren. Want, even zoo zeer als het waar is, dat elke form van Regering niet geschikt is voor elk Land, even zoo zeer is het ook waar, dat een, anderzins, kundig, opregt en ervaren Staatsman of Wetgever, ongeschikt is, om in een Land, waarin hy vreemd is, en hetwelk by niet volkomen in al deszelfs deelen kent, geschikte en vereischt wordende wetten en instellingen, te maken. Hierby komt, dat het dikwyls gebleken is, dat de aangeborene eigen liefde van iederen mensch, in eenige betrekking over zyne medemenschen gesteld, om gezag over hen te voeren,—vooral wanneer die door eigen belangzoekende pluimstrykers, waaraan het zelden ontbreekt, aangeprikkeld wordt,—hem geheel en al, tot den gewigtigen taak, om, in een vreemd land eene Maatschappy te regelen, ongeschikt maakt. Deze aanmerking is meer byzonder van toepassing op de respective Kolonien over het algemeen, en ook ons land heeft, maar al te dikwyls, met droefheid, de waarheid daarvan ondervonden. De personen die verondersteld moeten worden meest geschikt en bevoegd te zyn, om voor het behoud en den voorspoed eener zamenleving te kunnen zorgen, zyn, naar ons inzien, de zoodanige, die tot zulke zamenleving behooren en zich het meeste vertrouwen van alle, of het grootste gedeelte van dezelver Leden hebben verworven. Dit ligt in den aart der zaak. Dit leert ons de Geschiedenis van elk land, waar men het voorregt heeft, van in zyne belangens vertegenwoordigd en gehoord te worden en waar alle wetten en instellingen worden gemaakt en ingevoerd door Vertegenwoordigers uit en door het Volk zelve gekozen. Zoo lang men intusschen dat voorregt alhier niet geniet, behoorde naar ons inzien, elk weldenkend, eerlyk en liberaal Man, die eenigen invloed of stem in de Wetgeving dezes Lands heeft, (indien hem werkelyk het geluk des Lands en der Ingezetenen ter harte gaat), zich van die middelen te bedienen, welke hem geoorloofd en in zyn bereik zyn, om dat goede oogmerk te bevorderen. Die middelen bestaan hierin, om namelyk, zoo dikwyls, als men op het denkbeeld komt of als eeen voorstel gedaan wordt, om betzy eene oude bestaande instelling afteschaffen, of eene nieuwe intestellen, eerst en vooraf, op eene openlyke en meest geschikte wyze, den raad en de inlichting van de voornaamste, meest vertrouwde en bevoegde Ingezetenen intewinnen. Hierdoor zal men, behoorlyk ingelicht en van plaatselyke omstandigheden onderrigt, zelden gevaar loopen, van te hebben bygedragen tot, of de oorzaak te zyn, van eene wet of verandering te hebben ingevoerd,—die, schoon goed in theorie, in de praktyk echter kwalyk en geheel en al ontoepasselyk bevonden wordt.

Het zoude ook niet zoo ongehoord, nieuw of vreemd zyn, wanneer men zich in deze Kolonie, op de door ons voorgestelde wyze, van de bedoelde middelen verzekerde. Wy vinden daarvan een nobel voorbeeld, door den Gouverneur zelve, destyds,—ofschoon de hulp en voorlichting van eenen Raad hebbende, in het jaar 1805, gegeven. En wy geloven, dat wy ons niet behoeven te schamen, wanneer wy ons beroepen, op het voorbeeld van eenen man, die in de geschiedenis bekend staat, zoo wel een dappere Krygsman, als kundig in zyne Civile betrekking, als Gouverneur van dit Land, geweest te zyn; vooral, wanneer wy in aanmerking nemen, dat dit nu omtrent 30 jaren geleden is, toen het Volk minder dan, in deze dagen van beschaving en verlichting, op vrye instellingen en voorregten verondersteld werden, aanspraak te hebben kunnen maken,—ofschoon weliligt, te voren, die vrye instellingen en voorregten meer in der daad, dan in naam bestonden!

Dat voorbeeld, inderdaad, vinden wy, en zal een ieder, die de belangens van Land en Ingezetenen wezenlyk ter harte gaat, zoo edel, liberaal, doelmatig en satisfactoir vinden, wanneer hy dat leest, dat wy ons niet onthouden kunnen, om betzelve alhier aantestippen.

Toen de door ons bedoelde Gouverneur zich reeds omtrent twee jaren in de Kolonie, in die betrekking bevond, en geliefd de Binnenlanden had doorgereisd, deed hy op den 12 Juny 1805, in den Raad van Policie, een voorstel, hetwelk, unanieem, in een Besluit werd geconverteerd, ingenoeg, op de volgende gronden en in de volgende bewoordingen:

"Om,—daar het een bepaald toeleg van het Gouvernement moet zyn, om zich met al de byzonderen deel in den Volkplantingsgeest bekend te maken, ten einde over de wenschen en de middelen ter bereiking van het doel, om de Kolonie voorspoed en welvaart te verzekeren, met beboolyke naauwkeurigheid te kunnen oordeelen,—en, daar, deze kennis niet anders kan worden verkregen, dan door langjarige ondervinding, of door daaromtrent de gevoelens van anderen te raadplegen, die door eene langjarige ondervinding in staat zyn gemakt het noodige licht te verspreiden,—om, eenige notabele Ingezetenen dezer Volkplanting uitnoodigen ten einde omtrent zoodanige punten, als dienstbaar tot het doel zouden kunnen zyn, aan Gouverneur en Raden hunne gemeene medetedeelen,—en dat dien ten gevolge elk Lid van den Raad de vryheid zoude hebben, om een *Zes en-dertigtal* Notabele Ja- en Ongezetenen voortedragen, ten einde daaruit met algemeen overleg, Achtien tot eene Conferentie ten bedoelde einde, te kiezen.

Nadat dit voorstel unanieem was goedgekeurd en aangenomen, stelde de Gouverneur eenige vraagpunten aan den Raad voor, die na hunne goedkeuring te hebben verworven, aan de achtien, te kiezene voornaamste Ingezetenen zouden worden voorgesteld, om daarop Gouverneur en Raden inlichting en informatie te geven. De voornaamste vraagpunten waren onder anderen:

1. Over de al of niet genoegzaamheid van het papieren geld, en van aan wen dit weten kon?

2. Of er weinig geld in circulatie was, en wat het beste middel was, om, wanneer het gebrek bestond, daarin te voorzien?

3. Eenige vragen over de Bank van Lening, en de al of niet noodzakelykheid van haar bestaan?

4. Over *de beste en minst drukkende manier, om belastingen te heffen, in dezelver plaats kouden worden gesteld?*

5. Over de oorzaken, waaraan de meerdere duurte der noodzakelyke behoeftens en voortbrengselen des Lands waren toetschryven, en of er middelen waren, om de prysen der voortbrengselen des Lands te doen dalen, zonder de belangens der Landbouwers, te doen lyden?

6. Over den vryen handel van en en vrye veemarkten?

7. Of er middelen in het bereik van het Gouvernement waren, om, daar het Transport algemeen moeylyk en zeer kostbaar was, het aanleggen van kunstwyden, meer byzonder naby de Kaapstad, te bevorderen, en welke die middelen waren?

8. Over de beste middelen, om, waar het vee tot den landbouw vereischt wordt, het noodig voedsel voor het vee te doen voortkomen, en zoo ja! welke?

9. Over de beste middelen, om meerdere grove groenten ter markt te brengen?

10. Over de beste middelen ter bevordering, om de Kaapstad, overvloediger en minder kostbaarder, met brandhout te voorzien?

11. Daar het de geest en wil van het Gouvernement dezer Kolonie was, om gene regten aan menschen te ontzeggen, welke hen van hooger order zyn toegekend; en daar, om redelyke vryheid te kunnen dragen, de menschen daartoe opgeleid moeten worden,—welke de beste middelen waren, om de oorspronkelyke inboorlingen des lands, de Hottentotten, by de vryheid, die zy van God en de natuur ontvangen hebben, te bewaren, deselven beschaafder en gelukkiger te maken, en te gelyk tot het meeste nut van den lande, te doen strekken?

Met welke vraagpunten (als vooreerst genoeg om een begin mede te maken,) de Raadsleden verklaard hebbende, zich te conformeren, door ieder afzonderlyk, eene lyst der respectivelyk genomineerde in- en opgezetenen werd geproduceerd, waarop een aantal van 68, ingezetenen bevonden werden te zyn. Doch, daar er onder dit getal ook eenige ambtenaren waren, zoo besloten Gouverneur en Raden, om, alvorens men tot de keuse van het bepaald getal, van achttien, overging, in die benoeming, de volgende *cynosure* in agt te nemen:

(a) Dat zoo veel doenlyk, gene ambtenaren, die officie wegen, gehouden zyn, informatien en elucidatien aan het Gouvernement te suppediteren, in de keuse zouden zyn begrepen.

(b) Dat van de genen, die als verkiezbaar worden aangeteekend, niet zouden worden benoemd twee Broeders—ten einde de belangens der volkplanting, zoo uitgebreid doenlyk te leeren kennen. En

(c) Dat van de Landbewoners ten minste een derde onder het voorschreven achtien tal, zouden moeten zyn gecomprehendeerd."

Men ging daarop, op deze beginselen, tot de kiezing over, en achttien respectabele Ingezetenen werden unanieem benoemd, wier namen, men, met de omstandigheden, (die wy hier kortelyk vermeld hebben,) onze Lezers kunnen vinden, in de *Gouvernements Courant van 22 Juny* 1805.

Na deze benoeming, werden die 18 gekozene In- en Opgezetenen, namens den Gouverneur en Raden uitgenoodigd, om op den 17 Juny daaraanvolgende, in 's Gouvernements Huis te verschynen, ten einde opening der voorgemelde vraagpunten te ontvangen, en daarop, vervolgens op een door den Gouverneur nader te bepalen dag, hunne informatien en ophelderingen aan Gouverneur en Raden te suppediteren. Zy verschenen dan ook, op den bepaalden tyd, aan het Gouvernements Huis, alwaar zy, met eene dadige aanspraak, door den Gouverneur werden begroet, en met het oogmerk hunner verkiezing en uitnoodiging bekend gemaakt. Wy kunnen niet nalaten, om twee a drie uittreksels uit de aanspraak hier intelasschen. De Gouverneur zeide, onder anderen, in die aanspraak: "Ik noodige u lieden dan, Myne Heeren, wel de goedheid te willen hebben, de pointen, welke ik thans de eer zal hebben U Edelens voorte houden, te overwegen, en, na de inspraak van ieders geweten, UEds. opinien aan het Gouvernement optegeven, zoodanig, als UEd. tot heil en voorspoed van deze volkplanting het meest bevorderlyk zult oordeelen." En werder, by de uitreiking der vraagpunten:

"Ik zal dan, aan de Heeren, de vraagpunten ter overweging uitreiken, met uitnoodiging, op aanstaande Zaturdag, over 14 dagen, in eene nadere byeenkomst, de denkbeelden en advysen daaromtrent, verbaal, te willen uitbrengen en te bediscutieeren;—hieruit zullen hoogstwaarschynelyk nadere overwegingen moeten volgen; die zladen, naar de omstandigheden, zoo als ter spoedige afdoening het meest bevorderlyk zal voorkomen, kunnen geregeld worden."

"De taak, Myne Heeren, die de Gouverneur u oplegt, en waaraan ik vertrouw, dat UEd. zich niet onttrekken zult willen, is moeyelyk;—maar ook tot welzyn van zyn Land te kunnen bydragen, moet een genoegen aan ieder welgesaarde Burger geven."

En, nadat de Gouverneur, aan de tegenwoordig zynde Ingezetenen, die gekozen waren, gevraagd, of zy zich met den voorgestelden taak wilden belasten, en zy daarop algemeen affirmatief hadden geantwoord, maakte de Gouverneur, onder anderen, ook deze zoo belangryke en doelmatige aanmerking:

"Myne Heeren! het Gouvernement kent gene "factien, kent gene party-hat; het geluk "en de voorspoed der Maatschappy, is dezelfde "wensch; mogten onder uieden gevonden "worden, die door vorige geschillen, van "welken aart ook, voor elkanderen verwyde-"ring gevoelden, ik bid u lieden, ik beswer "u lieden, by de belangens der Volkplanting, "uwe nagelaatenen en eigene personen, die, "ter liefde van het algemeen welzyn, neder-"teleggen;—want zonder dit is het groote "oogmerk onmogelyk te bereiken, de wyze "instellingen, zyn voor een volk, dat onder "zich onderling verdeeld is, vruchteloos, enz."

Waarop de vraagpunten hierboven bedoeld, werden opgelezen, en aan een ieder eenige Exemplaren overhandigd; met verdere te kennen geving, dat Zaturdag den 6 July 1805 bepaald was, om weder in 's Gouvernements Huis byeentekomen, ter beantwoording der voorgestelde vraagpunten.

Dit edel voorbeeld is zeker waardig, door alle edeldenkende Mannen, in zoo verre zy zulks in hunne magt hebben, nagevolgd te worden, en, indien de belangens van ons Land, (zoo lang als wy ons, met het voorregt, van een *Wetgevend Vertegenwoordigend Ligchaam* te bezitten, niet mogen vleyen,) op dusdanige of soortgelyke wyze, van alle deelen der Kolonie, ter kennisse van het Gouvernement en onze Wetgevers konden worden gebragt, dan twyfelen wy niet, of er zullen, in verloig van tyd, doelmatiger, geschikter, toepasselyker en duurzamer Wetten en Regulatien in onze Kolonien geintroduceerd worden, dan wy noodwendiglyk, uit een tegenovergesteld systema, dikwyls tot nadeel van Land en Ingezetenen beiden, hebben moeten ondervinden.

Wy zyn onderrigt geworden, dat de Heer JACOBUS DU TOIT, van Hexrivier, aangenomen heeft, een Lid van den Wetgevenden Raad te worden, in de plaats van den Heer P. KORSTEN, van Uitenhage, die zulks van de hand, gewezen heeft.

* Een ieder weet dat hier de Generaal JANSSENS, die by het voormalige Hollandsche Gouvernement, als toen, Gouverneur over deze Volkplanting was, bedoeld wordt.

De aankomst van de Kotter CIRCE, in de Saldannahbaai, onder het Bevel van S. REYNOLDS, die met slechts twee man op den 2 Augustus ll. voor deze plaats uit London vertrokken is, levert een buitengewoon voorbeeld op, van ijver en volharding onder de grootste ontberingen. De kleinte van het Vaartuig, slechts 20 tonnen groot, moet het Scheepsvolk gedurigh voor hun leven hebben door duchten, terwyl de stoutheid dezer onderneming alleen, door hen kan worden geschat, die met het Zeewezen bekend zyn.

Origineele Correspondentie.

Aan den Redakteur van "de Zuid-Afrikaan."

Mynheer!—Wanneer wy in de dagen van ouds, eenig bezwaar hadden voortgedragen, adresseerden wy ons, indien de Stad, aan den Burgerraad, en indien buiten, aan het College van Landdrost en Heemraden, en maakten onze bezwaren door middel van deze twee uitmuntende Instellingen, aan het Gouvernement bekend, met het algemeen gevolg, dat de in onze behoeften voorzien en op onze voorstellen met gegeven werd; maar, sedert die twee ware Whigs de Heeren Biggs en Colebrooke gestaagd zyn, om deze laatste schadelyke van onze politieke vryheid, te vernietigen, en hun plan, om ons den mond te stoppen, volkomen ten uitvoer hebben gebragt; (terwyl wy onze toevlugt tot de publieke Drukpersen nemen, en door middel van dezelve zoo bezwaren bekend maken,) besloten wy geene middelen, om dezelve aan onzen uitmuntenden Gouverneur bekend te maken, zonder ons in de waagschaal te stellen, met als bemoedigde geesten en Knorrepatten beschouwd te worden. Wanneer zy over zoo bezwaar geklaagd moet worden, zoude de persoon, die hetzelve door zoo beproefbaarlijk hoe nodig dezelve ook wesen mogt, wilde bekend maken, gewaar loopen, om ten minste gezegd te worden, dat hy, in de aanh gen byzonder belang heeft, en dat, by aldien de zaak, waarover geklaagd wierd, wezenlijk door het publiek wierd ondervonden, het publiek door talryk ondertekende Memorien; het Gouvernement zoude adresseren, en, tenzy het, gevolen, aldus wordt uitgedrukt, zal het niet worden geloofd, dat de indruk zoodanig is, als de persoon dezelve zoude willen voorstellen. Wat een ieder daarop aangaat, geen niemand aan, en ten einde voortkomen, om niet als bemoedigd en onschuldig aangezocht te worden gehouden, zyn wy verplegt, om onbekend te houden,

Geluktig voor U, Mynheer Editeur, is uw Kantoor in de Waterpaat gelegen, en dus aan den Zeeboezem wind en niet aan den oostoost, bloodgesteld, zoodat ik nu klaag, maar indien gy op de stoep van Mejuffrouw Rabie, op de Kaiserstraat gaaiende wdart, of uwe beziggheden z naar de groote parade, treden, zoudet gy reeds voor lang, ten minste verwenschingen tegen hen hebben geuit, wier pligt het is, om op de zindelykheid in onze Hallen, aanteidingen, en dus de verpestende stank voortkomen, die uit deze stinkpesten opstygen. Wy geloven, dat de houders dezer vermaarde plaatsen, toevertrouwd staan van den Superintendent van Policie, maar het is zeer twyfelachtig, of die aardige Heembtie, genoegzaam bagt heeft, om zyne directie in werking te brengen. Een ieder is met de activiteit van den Baron bekend, en zyne firmiteit wordt niet in twyfel getrokken,—hy is altyd op zyner post, en, zy, die, met hem van nadarbij bekend zyn, staan toe, dat zyne reukzenuwen byzonder gevoelig en scherp zyn; dus kan men niet twyfelen, dat hy al het mogelijke gedaan heeft, om dit grobbe en nadeelige euvel uit den weg te ruimen, maar dat hy daarin echter niet geslaagd is. Een persoon met half gezag bekleed, is niet bereiend voor al de onderscheidene beboeten van deze groote en zich wyd uitbreidende stad. Maak daarom myn compliment aan Zyne Excellentie, en noodig hem uit, om opgenen stillen dag de groote Parade te bezoeken, en de lucht aldaar te ziekten, en vervolg hem dan, die te herstellen, door zindelykheid (gelyk zulks plag te geschieden) in de Hallen, te doen handhaven, of door den stand van het pingt-departement te verplaatsen; hetwelk op beide manier zyn zoude. Dat zy niet eenig soort van vreemdaardige aanstekelyke ziekte in deze stad woedt, moet voorzeker worden toegeschreven aan, tot hiertoe onverklaarde oorzaken;—want de onreinheid die op verscheidene plaatsen heerscht, en de overlast die er in andere te vinden is, door middel van dode walvischen, loovers hakken, en de vischmarkt, die onder, deze overlasten niet als de geringste kan worden beschouwd, zyn geheel voldoende, eene zieklijn te veroorzaken, of dezelfer staking voortekomen, byaldien door eenig ongelukkig verzuim de ramp, die de wereld als het ware is rondgegaan, eindelyk dit, tot hiertoe gespaard en begunstigd plekje, bezocht.

Ik ben, EEN TOEKYKER.

Mynheer!—Een Correspondent van uwen lydgenoot, toont met grooten nadruk aan, de moeyelykheden welke er ontstaan zyn, en de verlieren, waaraan individuen bloodgesteld mogen zyn geweest, door de groote dwaling of ongeregoldheid, welke er plaats gevonden heeft, in de non-publicatie van het nieuwe Charter, zoo spoedig mogelyk, nadat hetzelve in de Kolonie ontvangen was geworden, in het jaar 1832; en hy vraagt wie hen zal schadeloos stellen, die daardoor hebben geleden?

Het aldus gering achten van Zyner Majesteits bevelen, op zoo eene openlyke en baldadige wyze, vereischt een staatkundig zeauwgezet, welke weinigen dachten, dat onze gewezen Gouverneur bezat. Maar, het gerucht liep des tyds, en er bestaan redenen, om te veronderstellen, dat hetzelve niet geheel en al ongegrond was, dat Zyne Excellentie en in dit geval, zyne raadgevers van het *manmelijke* geslacht, zeer ontbuist waren, toen zy buitaarden, dat de onverschile woorden "*Weigerende Radd.*" in dit document vervat waren;—dat zy gebed en al verschrikt waren, by de gedachte, dat de onrypen Kolonie op eenen gelyken voet zoude worden gesteld, met Botanybaai. Wat moet er in zulk eene byzondere verlegenheid gedaan worden? Gehoorzaamt den Koning en geeft de Kolonie een oordeel in staatkundige vryheid? Of laat ons in onze verlating; zet de bevelen ongehoorzaam, en zend eenen verontwaardigden Bode naar Engeland. (Het wel, is zeg niet eenoordeel van mijne gelaatkt.) om de aanstootelyke woorden er uitgekrapt te krygen, of om ten minste tyd te winnen? Heeft men den laatstgemelden weg ingeslagen? Men gelooft van ja, en de uitslag voegt by de talryke nederlagen van onze Tory-Vrienden, in het jaar 1833. eene andere!—De Kolonie regoreerende.

Door de verplaatsing van den Heer Regter Burton, is het klaarblykelyk, dat het Charter, ontvangen en gedeelteljk op gehandeld is geworden, zonder publicatie. Men mag daarom veronderstellen, dat den Konings Regtbank, de verlieren door individuen geleden, zal herstellen, wanneer de gewezen Gouverneur, voor denzelven gebragt wordende, zich niet beter, dan door zyne schrikverwekking zal kunnen verantwoorden, om zulk een grof publiek plagtzeersim, te vogtvaardigen. Ik denk, dat dit, eene oplossing van de voorgestelde vraag is en ben.

Mynheer,

Bos SHORT.

HANTAM.

Generkte Houtenboom. 10 *February* 1834.

Mynheer!—Gelezen hebbende eenen Brief, gedateerd 5 January, geplaatst in uw Blad van 31 January, en onderteekend "Een Inwoner," waarin hy zegt: "*Ik heb vernomen; dat drie of vier Burgers, zoo als zy zich noemen, weer onlangs by elkanderen geweest zyn, om in overweging te nemen, welke middelen wy als de beste kunden uitdenken, om aan het Gouvernement voortedragen ter veiligen beschermin der Grenzen, en dat wy dat plan ook, op zynen tyd, het Gouvernement zullen voorleggen.*"

Wy schryven ongaarne in publieke Nieuwspapieren, doch wanneer men in schuilhoeken, betzy onder den verdichten naam van "Een Inwoner," "Brutus" of eenige andere, blyft zitten en onder dergelyken verzonnen namen, ons en andere onzer Mede-Kolonisten dwadanig aanrandt, zoo als "Een Inwoner" gedaan heeft, (die beter zoude doen met zynen wezenlyken naam voor den dag te komen, ten einde het Publiek dan zien kan, of by dat verzonnen, die kunde en die onpartydigheid bezit, dat men eenig voorstel of plan van hem kan aanneemen) dan gevoelen wy ons gerogen, om met de waarheid voor den dag te komen, ten einde alle voorcordeel, die dergelyke naamlose Schryvers, zoms in de gemoederen van het Publiek door een verkeerde en partydige voordragt, kunnen doen indringen, uit den weg te ruimen en zulke schandelyke rapporten, te tegenstraffen.

Het spyt my, dat ik ondergeteekende J. N. Redelinghuys, verplicht ben, om ook kennis te nemen van eene Copy Memorie door J. N. Zwart, aan Z. E. den Gouverneur gepresenteerd, staagende over zyne rapport, over zyn gehouden laftarrig gedrag, by de laatste Commando en Slag, te Spionnenberg, doch ik geloof niet, dat het Publiek, meer van my verges zal, dan alleen er op te zeggen, dat ik in myne betrekking als Veldkommandant, na myn best vermogen, een getrouw, opregt en onpartydig rapport aan den Gouverneur heb ingezonden, over het gedrag van dien *Zwart*, en dat ik my aangehouden beschouw, om aan hem Zwart, eenige andere redes, thans ontgeven, als die in het rapport, aangaande hem, staan; en dat ik daar van altyd verantwoording aan het Gouvernement doch zal, wanneer ik daartoe geroepen wordt.

Ik zoude bovendien niet weten, waarom ik van alle andere Bastaards, (met uitzondering van hem Zwart en eenen anderen) een gunstig rapport zoude geven, en niet van hem Zwart, indien hy zulks ook verdiend had!!

Wy zyn, Mynheer,

J. N. REDELINGHUYS,
S. W. VAN DER MERWE.
W. P. BURGER.

Kaapstad den 24 Februarr 1834.

Mynheer!—Het is inderdaad belangrijk, dat men zyne Editoriale beginselen, om in het Editorial Artikel van den *Commercial Advertiser* van den 22 dezer, te zien, dat de Editeur het tegenwoordige systema aan de grenzen en van grenscheiding lakende, en een nieuwe aanbeveloede, onder anderen, onzen Gouverneur aanbevaal, om by eene reis naar de binnenlanden, (welke ik admitteren wil, thans hoog noodig te wesen, om met de Kolonisten en de Kolonie bekend te worden,) *de grenzen niet te vertaten, tot dat sekere "Algemeene Repalingen," de hoofdpunten van onze toekomstige relatie beheizende, door allen of ten minste door eene meerderheid der Opperhoofden,* (over de grenzen) *aangenomen en bevestigd zyn geworden;*" en dit wel nadat hy in hetzelfde Artikel vooraf laat gaan: "*Zy (de volkeren over de grenzen) worden door een groot getal Opperhoofden geregeerd, maar de magt van deze Opperhoofden over hun eigen volk, of hunnen invloed, de een over den anderen, als leden eener vereeniging, is niet voldoende bekend. Men veronderstelt, dat beiden slechts gering zyn.*"

Wie kan, na dusdanige wangedragtelyke redenering en afgeduteten, voor een oogenblik de voorstellen van den Editeur van den *Advertiser*, alhaas over de grenscheiding en grens systema, aannemen? Laat hem als hy kan, de voorvoordeelen, die hy tegen onze oude Kolonisten nog duidelyk schynt te koesteren, (indien hy het ten minste opregt wil schynen te meenen, met het welzyn onzer Kolonisten,) afleggen, en gesond verstand gebruiken, dan zal hy van zelve genoopt worden, om niemand en geene andere als bevoegd te verklaren, om het Gouvernement toetelichten en informatien te geven, dan onze respectabele grensbewoners zel en, die op de grenzen geboren en groot geworden zyn, en die zeer zeker geen ander belang kunnen hebben, dan het welzyn en geluk van de geheele Kolonie, waarmede dat van hunne huisgezinnen en familien zoo naauw verbonden is.

Ik ben, Mynheer, Uw Dw. Dr.

EEN VRIEND VAN ZYN VADERLAND.

Schets van Ordonnantie No. 103. ter afschaffing van de Weeskamer, en de pligten daarvan, ter vervoering van den Meester van het Hooge Geregtshof, stellende:

Art 1. Schaft de Kamer af, aan den Gouverneur de magt geregeerveerd latende, om de afschaffing van zoodanige ambten opteschorten, als noodig mogten zyn, om de achterstallen optemaken, na den 1 Maart aanstaande. De tyd ter afschaffing dier ambten, zal by Advertentien worden bekend gemaakt, en de werkzaamheden derzelven, zullen onder het toevzigt van den Meester zyn.

Art. 2. Gelast, dat de werkzaamheden der Kamer, na den 1 Maart, door den Meester zullen worden verrigt, met uitzondering, voor zoo ver hierin anders mogt voorzien zyn.

Art. 3. Plaatst onder het opzigt van den Meester, van den bovengemelden datum, alle personen en eigendommen, voormaals onder opzigt van de Kamer.

Art. 4. Plaatst onder zyn opzigt al de Boeken en Rekeningen der Kamer.

Art. 5. Requereert den Meester, om overgifte te eischen en te ontvangen van de eigendommen en rekeningen, hiertoren vermeld,—en by het Hooge Geregtshof of een der Regteren aanzoek te doen, voor redres, indien deze laatsten worden teruggehouden of teruggenomen, of indien men zal trachten, dezelve terugteh nden of teruggenomen;—hem de magt gevende, om zoo dat zoude eenige actie te institueeren.

Alle schuldbrieven zullen aan den Meester, volgens Inventaris moeten worden overgeleverd, door hem en de personen die hem dezelve overleveren, te worden onderteekend.—mostende de Inventaris in het Kantoor van den Griffier van het Hooge Geregtshof worden geregistreerd.

Art. 6 Gelast, dat de fondsen der Kamer, aan den Meester onder zyne kwitantie moeten worden betaald, en dat de gelden in de Bank gedeponeerd, uit krachte der Order in Rade van 28 November 1828, op rekening van den Meester zullen worden gebragt.

Art. 7. Geeft den Meester de magt, om volgens de voorzieningen der voorneide Order te werk te gaan, op gelyke wyze als de Kamer geauthoriseerd was, te doen.

Art 8. Geeft den Meester de magt, om eenig regtsgeding door de Kamer of tegen dezelve geïnstitueerd, voortezetten, en eenige geregelyke procedure te institueeren, welke de Kamer zoude hebben kunnen institueeren. Maar de Meester kan niet opeggen of de betaling eischen van eenig kapitaal aan de Kamer verschuldigd, door eenig persoon, wiens Boedel niet onder Sekwestratie als Insolvent is, of die geen acte van Insolventie gepleegd heeft,—zonder advies en toestemming vi a den Tresorier en Auditeur Generaal, of by eene order van het Hooge Geregtshof of eenigen Regter van hetzelve, in geval van de weigering van eenen hunner.

Art 9. Authoriseert den Meester, transporten van vastgoed te doen, niet door de Kamer getransporteerd, en zoo lanige acten te passeren, en iedar zoodanig ding ten uitvoer te brengen, als de Kamer geauthoriseerd was, te doen.

Art. 10. Verklaart, dat het een ieder vrystaat, eenige actie tegen den Meester te institueeren, of reeds geïnstituteerd zynde, voor den 1 Maart aanstaande, tegen dien Ambtenaar, in plaats van de Kamer voortzetten, met uitzondering voor reparatie van eenig verlies of schade, welke beweerd zal worden te zyn veroorzaakt door eenige daad, onbehoorlyk gedaan, of verzuimd door de Leden of Beambten der Kamer, ten opzigte waarvan, noch zy, noch hunne Erfgenamen of Executeuren, ontslagen zullen zyn.

Art 11. Requireert den Meester, zich te houden aan de voorzieningen van Ordonnantie No. 105. voor de bewaring, hier onderhoud en de opvoeding der personen, by dezelve onder zyne zorg gesteld.

Art. 12. Gelast, dat de Meester zal moeten voortgaan, in de administratie en verrifening der Boedels en Eigendommen, onder zyne zorg geplaatst, uit krachte dezer Ordonnantie, in overeenstemming met de regulatien der Kamer, en in dat opzigt de leges door de Kamer geeischt, zal vorderen, waarvan eene afzonderlyke Rekening zal worden gehouden. Maar den Meester wordt de magt verleend, om indien hy zulks goed vindt, in de administratie daarvan, te werk te gaan, volgens Ordonnantien Nos. 104 en 105, en met betrekking van eenig geld, aan hem betaald, voor eenig persoon of boedel, zal hy eene Rekening openen in het Pupillen Boek, en zoodanig geld in de Discouto Bank betalen, om te worden gebragt op het crediet van het Voogden Fonds, als voorzien by de 26, 27, 28 en 29ste Artikelen van Ordonnantie No. 105.

NB. De schetsen van Ordonnantien No. 104 & 105, zullen en het vervolg, worden geplaatst.

Met byvoeging van het gene wy in ons vorige Nommer aangaande Mauritius gezegd hebben, schynt het volgende, ons toe, by de reeds bestaande verbittering en verwydering der Kolonisten en den Procureur Generaal aldaar, grootelyks tot de ongelukkige omstandigheden, waarin het Eiland verkeerde, te hebben bygedragen.

Op den 27 December ll. werd eene Zaak van den Heer PEAN, van den President van het Hof van Eerste Instantie, naar het Hooge Geregtshof gebragt, om eene Order van dien President (den Heer REDDIE), welke door hem was verleend geworden op den Vrederegter, "ten einde het Huis van den Heer Pean te visiteren, en alle Boeken, Papieren, enz. medetenemen en ter Griffie te deponeren," *als vexatoir, onbehoorlyk, nul en onwettig*, te vernietigen. De omstandigheden der zaak komen hierop neer: De Heer Pean, een Koopman, had met zekeren Heer J. C., die bankbreukig geworden was, eene speculatie ondernomen. Na zyn faillissement hadden de Curatoren van zynen Boedel, van den Heer P., verantwoording gevraagd, die zich dan ook haastte dezelve te geven; het bleek, dat die Rekening aanleiding tot eenige debatten zoude geven, waarmede de Curatoren zich in dezelve zouden inwikkelen, toen zy, de Curatoren, eenen brief van den President van het Hof van eerste Instantie ontvingen, die aan hun mededeeling vroeg van het Document, hun door den gefailleerden geformeerd, wegens het belang, en deel dat hy vermeende, in die speculatie te hebben. Op dit Document, zonder eenige requisitie van den kant van Curatoren, noch van iemand anders, zelfs zonder weten van deze Curatoren, vaardigde de President van het Hof van eerste Instantie, op den 24 December, *ex officio* eene order uit, waarby de Vrederegter gelast werd zich terstond te begeven naar de woning van den Heer P. en, in tegenwoordigheid van de Heeren Provisioneele Curatoren en van gezegden Insolvent J. C., te verifieeren alle Boeken en Documenten, Rekeningen, enz. sedert de ondernomene speculatie gehouden, ter Griffie (Bureau van het Hof) te brengen en aldaar te deponeren enz. Ter eerbiediging aan deze order begaf zich de Vrederegter naar de Woonplaats van den Heer Pean, en eischte overgave van de Boeken, Papieren, enz. De Heer P. protesteerde hiertegen, doch te vergeefsch. De Vrederegter, na den Heer P. te kennen gegeven te hebben, dat, onaangezien alle tegenstand hy last had, om de order te executeren, ging voort om alle Bureaus, Laden, Koffers, enz. van den Heer P. te visiteren, nam alle Papieren met zich weg, en deponeerde dezelve ter Griffie voormeld. Hierop werd de zaak op d. n 27, door den Heer P. voor het Hooge Geregtshof gebragt en tapleit, doch eerst naderhand, eenige dagen later, beslisd. Op het oogenblik, ondertusschen, dat de Zaak voor het Hooge Geregtshof in appel gebragt en bepleit werd, vernam de Heer Pean, dat eene nieuwe of tweede huiselyke visitatie by hem plaats had, en dat het thans de Hr. JEREMIE in persoon was, geassisteerd door den Heer Laborde, Procureur des Konings, en door den Heer Lalouette, Regter van Instructie, die zich naar zyne woning hadden begeven.

Na wisseling van stukken en bepleiting over en weer, heeft het Hooge Geregtshof de order van den President van het Hof van 1ste Instantie, (den Heer J. Reddie), als zich aan exces van magt te hebben schuldig gemaakt, vernietigd. Hierby kwam, dat nog eene tweede order van dien President (Reddie.) betrekkelyk de benoeming van eenderlei Curatoren in den Boedel van het Huis van C. E. & T. Pitot, welke by compulsie onder Sekwestratie was gesteld, door het Hooge Geregtshof was vernietigd geworden; waarover de Procureur Generaal, de Heer Jeremie, zoo het schijnt, woedend geworden was, zonder misschien te denken, dat, indien het rapport naauwkeurig is, hy alles behalven met de waardigheid van zyn ambt, als Procureur Generaal, had gehandeld, om, terwyl de eene zaak in appel was, welk by, namens den President van het Hof van eerste Instantie zelve (of door zyn Substituut) moest verdedigd, in zoo *tweede order*, gelyktaandig als die waartegen geappelleerd was, onder denzelfden Regter, tot hetzelfde einde en tegen denzelfden persoon, zyne assistentie te gaan bieden en dus te concurreren in de uitvoering van zoodanige order. Genoeg is het te zeggen, dat het een en ander tot die hoogte gekomen is, dat de Procureur Generaal, de Heer Jeremie, het Hooge Geregtshof (bestaande uit den Hoofd-Regter den Ed. *Blackburn* en de Heeren *Colin* en *Remono*), heeft gerecuseerd en hen beschuldigd van Meineed en Hoogverraad; of, zoo als anderen zeggen, om deze twee redenen, om dat zy bevonden worden Eigenaren van Slaven te zyn, tegen het laatste Charter Justitie, en dat zy met opzet zekere disposition uit de Code Penaal (criminele Wetboek) gelaten hadden. De Recusatie was echter nog niet in alle hare delen publiek. Zoo veel wist men er echter van dat de Heer Jeremie, een zeker soort van manifest, dat zyn weerga in drift en violentie niet kan vinden, tegen de regters, de voornaamste Ingezetenen van Mauritius en Mauritius zelve, heeft opgemaakt; Het is het Proces van de gevangenen van *Grand Port*.—En het blykt dat hyna te gelykertyd, het Hooge Geregtshof provisioneel gesuspendeerd is geworden en dat de zaak door den Uitvoerenden Raad onderzocht en beslisd zoude worden: waarna men wel deer natuurlyk zagen kan, met de grootste aangelegenheid gewacht werd.

Uit de Gouvernements Courant, van Vrydag den 21 February 1834.

ONDER SEKWESTRATIE ZYN GESTELD:

De Boedel van Henry Harper, van Grahamstad, Kuiper. Eerste Byeenkomst op den 20 Maart en tweede op den 27 Maart.

De Boedel van de Heer Anthony Alexander Oreilly, van Grahamstad, Byeenkomsten in denzelven als in den vorigen Boedel.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, FEBRUARY 28, 1834.

THE object of every society or political association is, and ought to be, the preservation and prosperity of its members. To attain that end, nothing is better calculated than the introduction of institutions and laws conformable to the nature, character, the degree of civilization, and the moral and natural wants of such a society. These laws and institutions are, however, not so easily introduced in the same manner by every one. For as much as it is true, that every form of Government is not adapted for every country, even so is it a truth, that a Statesman or a Legislator, however upright and skilful, is unfit to frame proper and requisite laws and institutions for a country, foreign to him and with which he is but imperfectly acquainted. Add to this, that it has often been the case that the innate principle of self love of every human being placed in any high authority over his fellow creatures, especially when worked upon by selfish sycophants, renders him totally unfit for the important task of regulating society in a foreign country. This observation is more especially applicable to the respective colonies in general, and our country has but too often sadly experienced the truth thereof. The persons supposed to be the most fit and competent to watch over the preservation and welfare of a community, are in our opinion those belonging thereto, and possessing the confidence of all, or the greatest part of its members. This is consistent with the nature of man. This we learn from the history of all countries where the privilege is enjoyed of being represented and heard in its interests, and where all lawful institutions are framed and introduced by Representatives chosen by the people. So long, however, as we do not enjoy this privilege, every honest and liberal man, if he has the least influence in the legislation of this country and its inhabitants, ought to avail himself of all lawful means within his power to promote the good cause. These means are the following, namely: as often as the abolition of an old law or the introduction of a new one is contemplated, to consult, before determining thereon, the most trustworthy and experienced inhabitants, and to take their opinion and advice: by so doing, proper information respecting local circumstances may be obtained, and no risk incurred of having been instrumental to the introduction of laws which, however, good in theory, may be bad and totally inapplicable in practice.

Such a mode as this has, even in this Colony, not been unheard of; as a notable instance may be cited of a Governor in the year 1805, although he had the assistance and advice of a council,—nor need we blush by appealing to the example of a man renowned in history as a valiant soldier, and skilful Civil Governor of this Colony—especially by taking into consideration that this occurred 30 years ago, at a time when the colonists must be supposed to have laid stress on free institutions and privileges than in the present civilized and enlightened days, although such free institutions and privileges did then most probably exist more effectually than at present. This example will be found by every one sincerely interested in the prosperity of this country and its inhabitants, to be so noble, liberal, well adapted and satisfactory, that we cannot refrain from noticing it here.

When the Governor referred to by us (we mean General JANSSENS, formerly Dutch Governor of this Colony) had been in this Colony about two years, he made a journey throughout the interior, and having returned made, on the 12th June, 1805, a proposal in the Council, which was unanimously converted into a resolution, of the following tenor:—

"As it ought to be the chief object of Government to become acquainted with all the particular parts of the Colony, in order to ascertain the resources and means to promote its prosperity and welfare, and as such knowledge can only be obtained by a long experience, or by consulting the opinion of those who by years of experience are able to give the required information, to invite some respectable inhabitants and agriculturists of this Colony, for the purpose of communicating their opinion to the Governor and Council for the furtherance of the object in view, and that consequently every member of the council would be at liberty to propose a number of *Thirty-six* respectable inhabitants and agriculturists in order unanimously to select therefrom eighteen to hold a conference on the subject."

The above proposal being unanimously carried and adopted, the Governor submitted some queries to the council, which being approved, were to be given in writing to the aforesaid eighteen respectable inhabitants for their opinion and elucidation thereon to the Governor and Council. The following were the principal queries:—

"1st. By what means it could be ascertained whether the amount of Paper Money was deficient or not?

"2d. Whether the sum of Paper Money in circulation was not insufficient, and how to remedy therein in case of scarcity?

"3d. Some queries respecting the Lombard Bank, and whether it was necessary or not?

"4th *On the least and less pressing manner of levying taxes by what means the most heavy may be abolished, and lighter ones substituted?*

"5. What cause can be assigned for the high price of the necessary wants and productions of the country, and the means to reduce the prices of the chief productions of the country, without prejudicing the interests of the agriculturists?

"6. On the free trade of cattle and cattle markets?

"7. As the transportation of productions to Cape Town are generally difficult and expensive, what are the means in the power of Government to construct artificial pasture grounds, particularly in the vicinity of Cape Town?

"8. What are the best means to procure provender for cattle in places where they are used for agricultural purposes?

"9. What are the best means to supply the market with more coarse vegetables?

"10. What are the best means to supply Cape Town more abundantly and in a less expensive manner with fuel?

"11. As Government has neither the will or inclination to deprive its subjects of rights which they possess from higher authority, and, as in order to make a proper use of liberty, people must be made fit for it, what are the best means to preserve to the Aborigines of the country, the Hottentots, the liberty they received from God and nature, to render them civilized, happier, and more useful to the country?"

With these queries (as quite sufficient to begin with,) the members having declared to acquiesce, each of them produced a separate list of the inhabitants and agriculturists respectively nominated, which, yielding a number of 68 persons, but among them some functionaries were also found. The Governor and Council resolved before proceeding to select the fixed number of eighteen to observe in the nomination the following *rule*:—

"(a) "That functionaries who, by virtue of their office, are bound to give information and elucidation to Government, should as much as possible be secluded from the nomination.

"(b) "That two brothers shall not be on the same list, and

"(c) "That among the number of eighteen, one-third at least should consist of Agriculturists."

On these principles, the nomination was unanimously agreed upon: their names may be found with the circumstances (briefly noticed by us), in the *Government Gazette*, of 22d *March*, 1805.

The nomination of eighteen persons, consisting of inhabitants and agriculturists being made, the Governor and Council invited them to come to Government House on the 17th June following, to receive the above-mentioned queries in order to deliver their opinions and elucidations to the Governor and Council, on a fixed day; in consequence of which, having repaired to Government House on the day appointed, they were received by the Governor, who, in an appropriate speech, acquainted them with the object of their nomination. We consider it not amiss to insert two or three extracts from this speech. The Governor said among other things: "I request Gentlemen, you will have the goodness to weigh and consider the queries which I have now the honor to submit to you, according to the dictates of your consciences, and to give your opinions to Government in such manner as you may think best calculated to promote the welfare and prosperity of this Colony." He thus expressed himself:—

"I hand to you, Gentlemen, the queries, with a friendly request to state and discuss verbally within a fortnight, at a future Meeting your opinions and advice, as it will most probably lead to further considerations which may be regulated according to circumstances, in such manner as may be deemed most expedient to come to a speedy termination. The task imposed by me on you is difficult, and which I trust, you will not endeavour to evade, as the consciousness of having contributed towards the welfare of one's Country, must be always gratifying to every loyal burgher."

After this, the Governor having asked the selected inhabitants and agriculturists, whether they were willing to accept the task submitted to them; and they having consented, the Governor made among other observations the following declaration:—"Gentlemen; Government knows no factions, no party hatred; it has no other object but the happiness and welfare of its subjects.—If, therefore, individuals are found among you who are divided by former quarrels, I now beseech them for their own interest, that of the Colony and their descendants, to lay them aside, for the love of the common good, for without this, the great object can never be attained; the wisest institutions are useless to a people divided among itself," &c.

Upon which, the queries above alluded to were read, and copies handed to each of them, and notice given that Saturday, the 6th July, 1805, was fixed to meet again in Government House to answer the proposed queries.

This noble example is worthy to be imitated by all local persons in as far as lays in their power.

If, therefore, the real interests of our Country (so long as we do not enjoy the privilege of a Legislative Assembly,) were to be brought from all parts of the country to the knowledge of Government and our Legislators, we have not the least doubt that from time to time proper, fit, lasting, and salutary laws and regulations may be introduced into the Colony, while, from following a contrary system, much injury may accrue to the Colony and its inhabitants.

We are informed that JACOBUS DU TOIT, Esq. of Hex River, has accepted to become a Member of the Legislative Council, in lieu of F. KORSTEN, Esq. of Uitenhage, who declined.

The arrival in Saldanha Bay of the cutter *Circe*, S. Reynolds, Master, from London the 2d August last, bound to the Cape, with only three men on board (including the Commander), offers an extraordinary instance of zeal and perseverance. The smallness of the vessel, 20 tons burthen, must have, naturally kept the navigators in a constant jeopardy of life, while the boldness of the undertaking can only be appreciated by those acquainted with nautical affairs.

(From the Graham's Town Journal.)

TRIBES TO THE NORTHWARD

[We have just been favored with the following communication.]—

Graham's Town, Feb. 19, 1834.

TO THE EDITOR. SIR,—Should the following extract of a letter from Phillipolis be in any way interesting to you and your readers, its insertion in your Journal will meet my cordial approbation.—Yours, &c. J. M.

"It is reported that Stuurman's party, who

lately committed such depredations in the colony, has been destroyed;—we are informed that he and his men attacked a party of Currieberg Bastards who were travelling from this place to the Roggeveld, and murdered them all; that he then fell upon some of the posts of the Namaquas, and was pursued by a Commando of people under Willem Kok. (Dam's brother) who shot Stuurman and all his men, excepting three who escaped."

Maatschappy ter Uitbreiding van Beschaving en Letterkunde.

In a General Meeting of the Society, held on 20th January last, the following question was proposed, and the term for answering it fixed on or before the 1st of December of the current year:—

Give a detailed History of this Colony, from its foundation, to the end of Governor SIMON VAN DER STEL'S *administration.*

The prize is to be a Golden Medal to the intrinsic value of 50 Rds.

And whereas the question proposed in the Meeting of the 18th of June last has remained unanswered, it has been deemed expedient to repeat it for the 1st of December of the current year. It was as follows:—

What is the state of public Instruction in this Colony? Is it susceptible of improvement and extension? and if so, by what means can this twofold object be promoted?

Such as wish to compete for the prize, are requested to send their answers written legibly and accurately, but with another hand than that of the author, both with respect to the body of the work, and to the notes and corrections. Every answer is to be subscribed with a Motto, not with the name of the author, and a sealed note to be annexed, subscribed with the same motto, and containing the author's name and dwelling. The notes accompanying such answers as are judged unworthy of the prize, will be committed to the flames unopened at the General Meeting.

All answers to which the prize has been awarded, become the property of the Society.

If any competitors should in any way make themselves known as such to the Committee of Directors, before the prize has been awarded, they shall have no claim to it, whatever be the merits of their compositions.

The answers are to be written in Dutch, English, French or German (the last, however, in Italian characters), and sent, post paid, to the Undersigned, on or before the last of November next.

A. N. E. CHANGUION, Secretary.

Abstract of Ordinance, No. 103.

Ordinance for abolishing the Orphan Chamber, and providing that the Duties thereof shall be performed by the Master of the Supreme Court.

Sect. 1. Abolishes the Chamber, reserving to the Governor the power of suspending the abolition of such Offices as shall be necessary for winding up the arrears after the 1st March next. The time of the abolition of these Offices will be announced by Advertisement, and the duties of them are to be under the control of the Master.

2. Directs that the duties of the Chamber shall be performed by the Master after the 1st March next, except in so far as shall be otherwise provided.

3. Places under charge of the Master from the above date, all persons and property — formerly under charge of the Chamber.

4. Places under his charge the books and accounts of the Chamber.

5. Requires the Master to demand and receive delivery of the property and accounts above mentioned, and to apply to the Supreme Court, or one of the Judges, for redress,—if they be withheld or withdrawn, or attempted to be withheld or withdrawn, empowering him to bring any action for this purpose. All bonds are to be delivered to the Master on inventory, to be signed by him and the persons delivering the same; and the inventory is to be filed in the Registrar's Office of the Supreme Court.

6. Directs that the Funds of the Chamber shall be paid to the Master on his receipt, and that the monies lodged in the Bank under the Order in Council of 28th November, 1828, shall be carried to his account.

7. Empowers the Master to act up to the Provisions of the aforesaid Order, in like manner as the Chamber was authorised to do.

8. Empowers the Master to take up and carry on any action instituted by or against the Chamber, and to institute any legal proceeding which the Chamber might have instituted. But the Master cannot call in or enforce the payment of any capital due to the Chamber by any person whose Estate is not under Sequestration as Insolvent, or who has not committed an act of Insolvency, without the advice and consent of the Treasurer and Auditor General, or an order of the Supreme Court, or a Judge thereof, in case of the refusal of either of them.

9. Authorises the Master to execute transfers of immoveable property, not transferred by the Chamber, and to execute every such deed and do every such matter as the Chamber was authorised to do.

10. Allows any action to be instituted against the Master, or to be carried on if instituted before the 1st March next, against that officer in place of the Chamber, except for reparation of any damage or loss alleged to have been occasioned by any act improperly done or omitted to be done by the members or officers of the Chamber; in respect of which, neither they, their heirs, nor executors shall be relieved.

11 Requires the Master to conform to the provisions or Ordinance No 105, for the custody, maintenance, and education of the persons thereby placed under his charge.

12. Directs that the Master shall proceed in the administration and settlement of the Estates and Property placed under his charge by this Ordinance, in conformity with the regulations of the Chamber, and in respect thereof, demand the fees exacted by the Chamber, of which a separate account shall be kept. But the Master is empowered, if he see fit, to proceed in the administration thereof, according to Ordinances Nos. 104 and 105; and in respect of any money paid to him for any person or Estate, he shall open an account in the Ward's Book; and pay such money into the Discount Bank, to be carried to the credit of the Guardian's Fund as provided by the 26th, 27th, 28th, and 29th sections of Ordinance No. 105.

Abstracts of Ordinances No. 104 and 105 will be inserted in our next.

In addition to what we stated in our last Number, it appears that the following circumstances at the Mauritius seem to have greatly encreased the hatred and animosity already existing between the Colonists and the Attorney General.

On the 27th of December last, a case of Mr. Pean was brought from the tribunal of the first instance before the Supreme Court to have an order, issued by the president (Mr. Reddie) to the Justice of the Peace, (for the purpose of searching the house of Mr. Pean, and of removing all books, papers, &c. to the office of the tribunal of first instance) declared to be *vexatory improper, null and void.* The circumstances of the case are these:—

Mr. Pean, a merchant, had entered into a mercantile speculation with a person of the name of J. C. who became a bankrupt. The trustees of J. C's. estate demanded from Mr. Pean an account, which he rendered without delay; the account appeared to be of a nature rather complicated and contested, that it would give much trouble to the trustees. They received in the mean time a letter from the president of the tribunal of the first instance, requiring the document given them by the bankrupt, respecting the interest and share which he alleged to have had in that speculation. On the receipt of that document without any solicitation, on the part of the trustees, or any other person, even without the knowledge of trustees, the president of the tribunal of the first instance issued on the 24th of December, an order *ex officio*, commanding the justice of the peace immediately to repair to the house of Mr. P., and there, in the presence of the provisional trustees, and the said bankrupt J. C. to verify all books and papers which he might find in the house of Mr. P., and generally of all the books, papers, documents, accounts, &c. kept since the above mentioned speculation, and to bring and deposit them in the Office of the Tribunal. In compliance with that order the Justice of the Peace went to the house of Mr. Pean and demanded a delivery of the books, papers, &c. Mr. P. protested against it, but in vain, the Justice of the Peace after informing Mr. P. that he was commanded to execute the order in spite of every resistance, proceeded to search the bureaux, drawers, trunks, &c. belonging to Mr. P., and took all the papers to the above mentioned office;—the case was, thereupon, on the 27th December last, brought by Mr. P. before the Supreme Court, but decided some days later; the moment, however, that the case was heard, a second search was made at the house of Mr. Pean by Mr. Jeremie in person, assisted by Mr. Laborde, the King's Proctor, and Mr. Lalouette, Judge of instruction.

After hearing the case, the Supreme Court passed judgment, annulling the order of Mr Reddie the President of the tribunal of first instance and declared him guilty of having exceeded his power;—To this must be added that a second order given by the same President (Reddie) with respect to the nomination of one of the three trustees in the firm of C E. and T. Pitot, placed under compulsory sequestration, was also annulled by the Supreme Court, which annullations seem to have put the Attorney-General Mr. Jeremie into such a rage, that he, perhaps without reflecting, if reports are true, acted very inconsistantly with the dignity of his situation as Attorney-General, while the appeal from one of these orders was still pending, which he himself was bound to defend in the name of the President of first instance, by assisting in a second order, similar to the one appealed from, under the same judge, to the same purpose, and against the same person, and thereby concurring in the execution of that order. It will suffice to observe, that matters have reached such a pitch, that Mr. Jeremie has accused the Supreme Court (consisting of the Chief Judge, the Honorable E. Blackburne, and Messrs Colin and Remono, Puisne Judges) of perjury and high treason, or as others say, for the following two reasons, firstly, because they are proprietors of Slaves, contrary to the last charter of justice, and secondly, for having premeditatedly omitted to insert certain dispositions in the Code Penal.

The whole of the charges are not known; so much had, however, transpired, that Mr. Jeremie has drawn up a sort of manifest (unparalelled for abuse and violence of language) as it is said, against the Judges, principal inhabitants of Mauritius, and even against the Island. It appears that the Supreme Court has been provisionally suspended, much about the same time, and that the case would be investigated and decided by the executive Council, which as may be naturally supposed was anxiously looked for.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID AFRIKAAN."

SIR.—In days of yore when, we had any grievance to prefer, we addressed ourselves to the Burgher Senate, if in town, or to the Boards of Landdrost and Heemraden if in the country, and through these excellent institutions made known our complaints to the Government, generally with the effect of having our wants relieved, or our representations attended to: but once those true Whigs, Messrs. Biggo and Colebrooke, have succeeded in destroying these last shades of our political freedom, and have consequently carried their plan for gagging us into complete effect, unless we address the public prints, and through their medium, make known our grievances, we have no means of laying them before our excellent Governor, without risking to be considered intrusive meddlers, or grumblers. Where a public nuisance is to be complained of, an individual who should put it out by a representation, however humble, would run the risk of, at least, being told that he is not particularly interested in the case, and that if the matter complained of were really felt by the public, the public would, by numerously signed Memorials, address the Government; and that till opinion is thus expressed, it will not be believed that the impression is such, as the individual would wish to convey. What, therefore, is every body's business, is nobody's business, and to avoid being thought meddling and importunate, we are obliged to preserve the anonymous.

Fortunately for you, Mr. Editor, your office is situated in Wale-street, fronting the South East wind, and is not open to the annoyance of which I complain; but were you perched on Miss Rabe's stoep, in the Keizersgracht,* or did your avocations ever bring you to the Grand Parade, you would certainly long since have muttered (at least) imprications against those, whose duty it may be to enforce cleanliness in our Shambles, and thus obviate the pestiferous stench which exhales from those nests of filth. We believe that the holders of these receptacles of nastiness, are more or less under the control of the Superintendent of Police; but it is very questionable, whether that active officer has sufficient authority to enforce his directions. Every one knows the Baron's activity, his firmness is not called in question, he is always at his post, any those who are more intimately acquainted with him admit, that his olfactory nerves are peculiarly sensitive and keen. Thus it is not to be doubted, that he has done all he can to remedy this great and noxious evil, and has failed. One person armed with a half tint of authority, is not sufficient for all the various wants of this large and widely spreading town. Present, therefore, my humble duty to His Excellency the Governor; pray him to come down some calm day and sniff the ambient air of the Shambles, or by removing altogether the site of the slaughtering department, which would be the most effective mode. That there is not some pestilential or malignant fever in the town, must certainly be owing to causes as yet unexplained; for the filth which pervades many parts, and the nuisances to be found in others, whether from putrid skins, or dead whales, or tanners pits, and last not least, the fish market, are quite sufficient to bring on disease, or certainly to prevent its being stopped, if by some unhappy oversight, the calamity which has gone round the globe, should at length be introduced into this hitherto spared and favored spot.—I am, Sir, yours, &c. A LOOKER-ON.

* We are happy to hear, since this came to hand that Miss Rabe has removed her residence to the Heeregracht.

Hantam, Gemerkte Houtenboom, 10th Feb. 1834.

SIR,—Having read in your Paper of the 31st January last, a letter dated 5th January, and signed "*An Inhabitant*," in which he says "*I understand that three or four Burghers, as they style themselves, have recently assembled for the purpose of devising a scheme, &c.*" We therefore inform you that the three or four Burghers alluded to are the undersigned J. N. Redelinghuys, Field-Commandant, S. W. van der Merwe, W. P. Burger, and Jeremias C. Nieuwhoed, Field Cornets;—We are willing to acknowledge that we, as Field-Commandant, and Field-Cornets, met together to consider of the best means to be submitted to Government for the safe protection of the Frontier, and which plan will be forwarded in due time.

We are loth to enter into Newspaper controversy, but when parties write under fabricated names as "An Inhabitant" "Brutus" or such like, and attack us and our fellow Colonist in the manner as "An Inhabitant" has done, (who would do better to come forward with his real name, in order to enable the public to judge whether he possesses that confidence, skill, and impartiality, to adopt any scheme proposed by him) we then feel ourselves called upon to state the truth, in order to remove all prejudices which similar nameless writers may instill into the minds of the Public by wrong and partial statements.

I J. N. Redelinghuys, also regret being obliged to take notice of a copy of a Memorial presented by J. N. Zwart to His Excellency the Governor, complaining of my report, as to his cowardly conduct in the late Commando or Fight at Spionenberg; but I do not believe that, the public will require more of me, than merely to state that my report sent to the Governor in my capacity as Field-Commandant, as to the behaviour of the said Zwart, was according to the best of my capabilities a true, honest, and impartial report, and that I do not consider myself bound at present to state any other reasons to him, Zwart, as those contained in that report, and that I am willing at any time when called upon by Government, to give the necessary explanation.

I cannot conceive why I should have given a favorable report of all the other Bastards (with the exception of him, Zwart, and another) if he had also deserved it.

We are, &c. J. N. REDELINGHUYS.
S. W. VAN DER MERWE.
W. P. BURGER.

SIR,—A Correspondent of your Cotemporary points out with great force, the inconveniences which have arisen and the losses to individuals which may have been sustained, from the great error or irregularity which took place in the Nonpublication of the New Charter as soon as possible, after it had been received in the Colony in the year 1832; and he inquires, who is to indemnify those who have thereby suffered?

To slight His Majesty's commands in so open and so wanton a manner, required a degree of political nerve, which few thought our late Governor to possess. But it was rumoured at the time, and there is some reason to believe that the rumour was not altogether without foundation, that His Excellency and in this instance his *Male* advisers, were in a very great fright at finding the unexpected words "*Legislative Council*" in the body of this document; that they were quite horrified at the thought that the "usurpe" Colony should be placed on a footing with Botany Bay! What was to be done in so perplexing a dilemma? Obey the King and give the Colony a portion of political freedom? Or, leave us in our degradation, disobey the Mandate, and send a confidential Messenger to England (mind I do not say a male one) to get the obnoxious words obliterated, or at least to gain time. Was the latter course adopted? It is believed it was, and the result adds to the numerous defeats of our Tory enemies in the year 1833! The Colony triumphs.

By the removal of Mr. Justice Burton it is clear that the Charter was received and partially acted on without publication. It is to be presumed therefore, that the King's Bench will redress the losses of Individuals if the late Governor when brought before it, shall fail to make out a better case than his alarms, to justify this so great a dereliction of public duty. I imagine this to be a solution of the Query proposed, and am,

Sir, Yours, BOB SHORT.

Cape Town 24th February, 1834.

SIR,—It is indeed ridiculous to see the Editor of the South African Commercial Advertiser in his paper of the 22d instant, blame the present system on the frontier and frontier limits, prescribe a new one, and among other things recommend to our Governor on his making a journey into the interior (which I admit to be highly necessary to become acquainted with the Colonists and the Colony) "*not to leave the frontier nor suffer the design to cool, till some general articles embracing the main points of our future policy have been confirmed by all or at least a major part of the Chiefs*" And this, after having previously stated, in the same article "*They* (the nations beyond the frontier) *are governed by numerous chiefs, but the power of these chiefs over their own people, or their influence over one another as members of a confederacy, has not been fully ascertained. It is understood to be rather slight.*"

Who can, after such reasoning and arguments, adopt for a moment the proposals of the Editor of the Advertiser? at all events with respect to the frontier and frontier system. Let him, if he can, divest himself of the prejudices which he still appears to entertain against the old Colonists, and he will then not hesitate to declare that none but our respectable frontier residents, who are born and grown old at the frontier, and who are assuredly interested in the prosperity and welfare of the whole colony, are the most competent to supply the necessary information to Government. I am, Sir,

A FRIEND OF MY COUNTRY.

South African College, Feb. 27, 1834.

WANTED, an Assistant for the Junior Divisions of the English and Mathematical Classes. He will be required to attend from 8 to 10 o'clock every Morning, and to be qualified to give Instruction in the elements of Geography and the English Language.—Applications to be addressed to the Undersigned. J. R. INNES. Sec.

STOLEN.

THE Undersigned notifies to the Public, that on the night of the 25th inst. he was robbed of his Cash Box containing several Papers, among which was an Acceptance of Capt. ALBERT SWAINE, drawn by T. B. WOOTS, Esq., in my favor, for the sum of Two Hundred Pounds Sterling. Should the same be presented for negotiation, it is requested it may be stopped, and the parties detained.

Cape Town, 26th Feb. 1834. JOHN LOCKE

SALE OF FURNITURE, CARRIAGES, HORSES, &c. &c

THE Undersigned being about to quit the Colony, will cause to be sold on MONDAY & TUESDAY next, the 3d and 4th March, at his residence in St George's street, the whole of his Household Furniture, without the least Reserve, consisting of Mahogany Dining, Card, and Sofa Tables, Book Case, Secretary, Beds and Bedding, Pictures, Sofa, elegant Mahogany Chairs, with hair bottoms, and other Chairs, Carpets and Window Curtains, China-ware and Earthen-ware, 2 eight-day Clocks, Glass, Plated and Silver-ware, and a Mangle.

A few German Books, comprising the works of the best German authors.

Madeira, Hock, Port, and Chateau Margeaux Wines; and on TUESDAY at 12 o'Clock precisely,

A strong well-made open Carriage, as good as new, with 2 capital Carriage Horses and Harness, 2 strong made Saddle Horses, Somerset Saddles, Bridles, &c &c.

Also, 3 SHARES in the SOUTH AFRICAN LIFE AND FIRE ASSURANCE COMPANY. W. HEIDEMAN.

N.B. Mr. HEIDEMAN requests that all claims against him may be sent in before the above date.

FOUND, a note of 150 Rds., drawn by A. T. WIESE on G. C. DREYER, dated 19th February, 1834, payable three months after date to the order of the said A. T. WIESE, and accepted by the said G. C. DREYER.—The owner can obtain the same at the Undersigned's on paying the cost of this Advertisement.

Feb. 27, 1834. J. M. MOLLER, 25, Grave-street.

THE Undersigned, duly qualified thereto by Mr. *Theodorus Ziedeman*, offers for Private Sale his fertile place, Vlaggeberg, near Stellenbosch—if not privately disposed of, the same will be Sold by Public Auction in the month of March next, on very favorable conditions;—as also, a number of 80 good draught Oxen, Wagons, Fustage, and other Articles belonging to a Farm. D. KANNEMEYER.

Cape Town, Feb. 27, 1834. No. 26, Long-street

RDS. 10 REWARD.
ABSCONDED,

SINCE the 4th DECEMBER, 1834, the Slave-Boy, *Mei*, a Malay by birth, about 50 years of age, a Tailor by trade, he has blear eyes, and the use of but one of them. Whoever lodges him in prison or brings him to the Undersigned's place, will be rewarded. J. P. EKSTEEN.

Bergvliet.

CAUTION.

THE Undersigned hereby Cautions the Public, not to give any Credit to his Slaves or Servants without a written order from himself. J. VAN REENEN, Fs.

Master's Office, Cape Town, 20th Feb. 1834.

SALE.

By the Master of the Supreme Court.

ON MONDAY, the 3d of MARCH, 1834, at 11 o'Clock in the Forenoon precisely,

Will be peremptorily sold to the highest Bidder,

ON THE PREMISES,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court.

A Piece of Perpetual Quitrent Land, called "*De Groene Rivier*," situate in the Cape District, measuring 1809 Morgen and 450 Square Roods; together with the Buildings erected thereon, viz.—A Dwelling House, containing, on the Ground Floor, Three Rooms, Hall, Kitchen, and Pantry. Out-Buildings, consisting of a Stable for 12 Horses, a Store, and two Slave Rooms. Also a Cottage adjoining, containing two Rooms.

*** *The Premises may be viewed any day prior to the Sale.*

This Property is to be Sold under Process of the Supreme Court, in a Suit between the Lombard Bank, Plaintiffs, and Pieter Watney, Defendant.

Conditions of Sale may be seen in the Master's Office, and may be obtained on application to Mr. R. J. JONES, Auctioneer.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court

Master's Office, Cape Town, 20th Feb. 1834.

SALE,

By the Master of the Supreme Court.

On MONDAY the 10th of March, 1834, at 11 o'Clock in the Forenoon precisely,

Will be peremptorily sold to the highest Bidder.

ON THE PREMISES,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

A HOUSE and Premises situate in Plein-street, No. 8, at the corner of Spin-street, Cape Town, at present in the occupation of Mr. M. A. van SCHOOR, containing, on the First Floor, a Passage, Hall, and three Front Rooms; on the Upper Floor, a Hall, and seven Bed Rooms; in the Back Yard, a Kitchen, Pantry, and Servant's Room; two large under-ground Cellars, and Stables.

*** *The Premises may be viewed any day prior to the Sale.*

This Property is to be Sold under Process of the Supreme Court, in a Suit between Hester Margaretha Vos Widow of the late Thomas Ord, Plaintiff, and Meindert Adriaan van Schoor, Defendant.

Conditions of Sale may be seen in the Master's Office, and may be obtained on application to Mr. R. J. JONES Auctioneer.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

NOTICE TO CREDITORS.

ALL Persons having any claims, of whatsoever a nature, on the Joint Estate of the late DIRK JACOBUS KOTZE, Jr., and surviving Widow, Mrs. ADRIANA JACOMINA SMIT; are requested to forward the same within three months from the date of this Advertisement, to the Office of Mr. A. J. L. BOUWER, Notary Public, No 6, Plein-street, while those standing indebted to the same are hereby called upon to discharge their debts without delay, to the first Undersigned, No. 26, St. George's-street

H. H. LOEDOLFF. } Executors.
J. J. N. KOTZE, Ns. }

Cape Town, Feb. 13, 1834.

SALE,
OF THE
HOUSE OF P. J. POGGENPOEL, Esq.

Situated in Barrack-street, Cape Town.

ON MONDAY, the 3d of March next, at 11 o'Clock, A.M., as already advertised in the *Commercial Advertiser* of the 18th January, *Gov. Gazette* of the 24th January, and *Zuid Afrikaan* of the 17th January last. F. GODF. WATERMEYER, *q.q.*

Cape Town, Feb. 27, 1834.

PUBLIC SALE.

THE usual monthly Commission Sale of the Undersigned will be held on MONDAY the 3d of March next, when the usual variety of Goods will be sold, together with Corn, Oats, Thatching Straw, Chaff, &c

P. F. R. DE VILLIERS, Vendue Adm.

Vendue Office, Church-square, Paarl, Feb. 19, 1834.

In the Insolvent Estate of ALBERTUS WYNAND LOUW, *and surviving Widow* WILHELMINA JOHANNA MARNITZ.

THE Effects of the above Estate, consisting of Household Furniture, Bedsteads, Bedding, Carpenters' and other Tools, &c. will be sold at the above Commission Sale on MONDAY the 3d of March

P. F. R. DE VILLIERS, Sole Trustee

Paarl, Feb. 20, 1834.

A BLACK MARE, with Saddle and Bridle, having been brought to the stable of the Undersigned on Wednesday last, by a Farmer, without being as yet taken away; the Owner is hereby requested to redeem the same within the first ensuing Eight Days, and to pay the Stabling, Forage, and the expence of this Advertisement, as said Horse will otherwise be Publicly Sold, with Saddle and Bridle, on Saturday the 8th March, at the Sale of Mr. JONES, to defray the expences.

C. C. MOCKE, 84, Long-street.

Cape Town, Feb. 26, 1834.

THE Undersigned once more begs to inform those persons whose accounts are still unsettled belonging to the Firm of E DURHAM & Co., that if not discharged forthwith, they will be handed over to his Solicitor for recovery. E. DURHAM,

26th Feb. 1834. 3, Grave-street.

N.B.—A House to Let in Church-square, with or without a Stable.

ADVERTISEMENT.

THE Council of Directors have to notify, that a Meeting of Shareholders will be held on the 10th instant, precisely at 10 o'Clock, A.M., for the purpose of taking into consideration His Excellency the Governor's answer to an application made by the Council, in compliance with a resolution of Shareholders at their last annual meeting.

Feb. 27, 1834. J. DE WET, Hon. Sec.

NOTICE OF PUBLIC SALE.

Extensive Sale of LANDED PROPERTY, situate on the Banks of the Berg River, and in the Vicinity of Saldanha Bay,

ON WEDNESDAY, THE 19TH DAY OF MARCH, 1834,

At Ten o'Clock in the Forenoon precisely.

THE Undersigned being duly authorized as the Agent of HENRY THOMAS COLEBROOKE, Esq., will cause to be Sold by Public Auction, on the premises of the place 'Haskraal,' at present in the occupation of Mr. W. S. OWEN, situate on the Banks of the Berg River, near the widow Schalkwyk, in the Stellenbosch District, the several Perpetual Quit Rent and Loan places, comprising excellent pastore and arrable land, extensive sheep walks, and a wide range of the best grazing ground in the Colony, peculiarly adapted to the rearing of Sheep, breeding of Horses and other cattle, &c.

This valuable property, which will be peremptorily sold, by order of the present proprietor, resident in England, will be found equally deserving the attention of the Corn Farmer, or the Sheep Farmer; the Breeder; or the Grazier; and will afford an eligible opportunity for the investment of Capital.

LOT 1.

Valuable Corn as well as Sheep Farm, possessing every variety of soil, abundantly supplied with water all the year round, with the Buildings thereon, situate on the banks of the Berg River, in the district of Stellenbosch, being the quit rent place called 'Haskraal,' measuring per diagram 1910 morgen, and subject to an annual rental to Government of £2 14.

LOT 2.

An excellent Sheep and Grazing Farm, situate at St Helena Bay Field, in the Cape District, being the quit rent place called 'Janties Fontein,' measuring per diagram 1216 morgen, being half the loan place formerly so called as represented on the Chart, subject to an annual rental to Government of £1 6 3 Sterling.

LOT 3.

A good Corn and Grazing Farm, situate on the banks of the Berg River, in Swartland, District of Stellenbosch, being the quit-rent place called 'Klipbank,' measuring per Diagram 2729 morgen, 380 square roods, and subject to an annual rental to Government of £2 6 Sterling.

LOT 4.

A good Corn and Grazing Farm, situate on the banks of the Berg River, in Swartland, District of Stellenbosch, being the quit-rent place called 'Vondeling,' measuring per Diagram 2217 morgen, 570 square roods, and subject to an annual rental to Government of £1 16 Sterling.

LOT 5.

A good Corn and Grazing Farm, situate on the banks of the Berg River, in Swartland, District of Stellenbosch, being the quit-rent place called 'Caledonia,' formerly 'Verfgat,' measuring per Diagram 2439 morgen, and subject to an annual rental to Government of £1 16 Sterling.

LOT 6.

A good Grazing Farm, possessing convenient stations for Fishing, with a spring of Water situate in the Cape District, at Saldanha Bay, being the quit-rent place called 'Stofberg's Fontein,' measuring per Diagram 968 morgen, subject to an annual rental to Government of £1 10 Sterling.

LOT 7.

A small Grazing Farm on the Seaward side of the 'Oud Post,' and adjoining the Post, situate in the Cape District, at Saldanha Bay, being the quit-rent Place called 'Kreefte Baai,' or 'Twee-holle Valleyen,' measuring per Diagram 395 morgen, subject to an annual rental to Government of 12 shillings Sterling.

LOT 8.

A Grazing Farm, situate in the Cape District, at Saldanha Bay, extending East to the Government Place and the Place Newlands, being the Quit-rent Place called 'Lysers Hoek,' measuring per Diagram 706 morgen, and subject to an annual Rental to Government of £1 11 6 Sterling.

LOT 9.

An extensive Grazing Farm, situated in the Cape District, Southwards of Hoetjes Bay, being the Quit-rent Place called 'Kreeft Baay,' measuring per Diagram 1,410 morgen, and subject to an annual Rental to Government of £1 7 Sterling.

LOT 10.

A Grazing Farm, situate in the Cape District, at Saldanha Bay, forming the Northern part of the Land on the Western side of Saldanha Bay, and being the Quit-rent Place called 'Schier Eiland,' measuring per Diagram 880 morgen, subject to an annual Rental to Government of £0 18 Sterling.

LOT 11.

A Grazing Farm, situate in the Cape District, at Saldanha Bay, between Lyser's Hoek and Government Post, being the Loan place called 'Reit Baay,' or Newlands, which has been recently surveyed and measured for the purpose of being converted into a perpetual Quit Rent place, measuring per Diagram 588 Morgen.

Several of the above Farms are at present let on Lease, all of which will expire on or before the 1st of April next, when possession will be given.

The terms and conditions of Sale will be made extremely favourable to the purchasers; and the whole of the property will be Sold in separate Lots as above, or be put up in two or more Lots together, as may be required.

The Title Deeds, Diagrams, Grants, Conditions of Sale, with any other information or explanation that may be required, may be seen or obtained at the Office of the Undersigned, No. 28, Heeregracht. J. B. EBDEN, *q.q.*

RIET VALLEY TO LET.

On a Lease of Seven Years, or such other period as may be agreed on

THAT elegible and fertile Farm, called *Riet Valley*, situated in the Cape District, about 12 miles from Cape Town, at present occupied by the Widow BRAND or BESTER.

Entry may be had on the first April next.

For Terms, apply at the Office of Messrs. DICKSON, BURNIES, & Co. or Mr. ALEXANDER HUTCHINSON, Attorney No. 7, St. George's-street, Cape Town.

NOTICE.

J. S. LE RICHE, married to HELENA BESTER, is hereby gives notice to the Public, that having begun an action before the Supreme Court, he will not be responsible for any Debts contracted by the said HELENA BESTER

WARNING.

ALL Persons are warned, to prevent unpleasant consequences, not to ride over or outspan on the Place Zoetpan, as the trespassers will be prosecuted, without distinction of persons